باسمه تعالی

فهرستبرگه منابع چاپ سنگی ـ اداره مخطوطات

شماره ثبت:	۳۴۹۳۴
رده‌بندی دیویی:	۱۳۳۳ م ۲۶۶م ۲۹۷/۳۵۷ مرجع ☐
سرشناسه:	مجتهدزاده گنجوی
عنوان قراردادی:	
عنوان:	مناسک حج و واجبات و آداب رفتن حج
شرح پدیدآور:	
کاتب:	تاریخ کتابت: ۱۳۳۱ق
محل نشر: ترکیه (گنجه)	ناشر: [بی نا] تاریخ نشر: ۱۳۳۳ق
صفحه شمار: ۲۲۴ص	مصور ☐ درسی ☐ گراور یا افست ☐
زبان: ترکی	ابعاد: ۱۱×۱۷ نوع خط: نسخ
روش تهیه:	وقفی ☐ اهدایی ☐ خریداری ☐ ارسالی ☑
واقف: ارسالی آماره ساری	تاریخ ثبت: مرداد ۱۳۸۵
یادداشتها:	
موضوع(ها):	۱.حج. ۲.حج ـ آداب و رسوم.
شناسه(های) افزوده:	الف. عنوان.
فهرستنگار: شیبانی	تاریخ فهرستگاری: دی ۸۷

هذا
کتاب مناسك حج
وواجبات وآداب دفن حج

بسم الله الرحمن الرحیم

شکر و حمد بیحد مختصدی پروردگارغه
که بنده لره هدایت و رستگارلق یولنی
آشکار ایلدی و اوز بنده لکنه توفیق
ویروب وانبیانی بولره هادی قرارداد
ایلدی وصلوات و سلام بی پایان
اونون پیغمبری محمد مصطفایه اولسون
که اونی خاتم و خاتم انبیاء قرارداد ایلدی

شریعتنی اکمل و اتم شرایع ایلدی و جمیع
خیرات دنیا و آخرتی اونون شریعتنده قویدی
که اونین ادابیلن رفتار ایلینلر دنیا و
آخرتده بهره مند اولسونلر و اسرار شریعتی
اهل بصیرته واضح ایلدی و شرع عبادتیکم
مشکلراق ایلدی اونک منافع دنیویه
واخرویه سنی ارتوق ایلدی و حج بیت
اللهی که عبادتلرون مشکلراقیدر منافعی
بو اندازه ده ایلدی که عقلا و اهل بصیرت
اونی تحصیل ایلمك لك بولسه ده مال نیجانی
بذل ایلملکی دوا کوروب کمال فخر ایله ادا ی
انجام ویرسونلر اما بعد بیله عرض

کتور مکین تواسنون بنانده در اماً

ایلیور مجتهد زادهٔ کیجه چون توفیق ربانی
منم فرزند عزیزیم سیّد قطب الدّین حالنه
شامل اولوب اون التی سنّنی تمام ایدوب اون
یدی سینه داخل اولانده اسباب توفیق
فراهم کلوب کعبهٔ نبابهٔ مکّهٔ معظّمه
مشرّف اولسون لازم بیلدوم که مناسك
حجّی اونا بیلدیرمکدن اوتری ترکی
لسانیله اوندن اوتری بر مناسك یازدم
که هرکیم اونا عمل ایلیه جامع جمیع احتیاط
اعمال حجّ اولوب بی اشکال حجّدن
بری الذمّه اولسون وچون بو دوده
لرده بد مذهبلر چوخالوبیا واهل شریعته

لرده بدمذهبلر چوغالوب واهل شیعه

چوق

چوق ایرادلر ایدیرلر لازم بیلدیم که اسرار
وجوب حجّی و بو مشکل امرون وعملون
ثمرۀ دنیویّه واخرویّه سنی بیان ایلیوم
که تا بعدینلرده لسان اعتراضلری
الکز اولوب ساکت وملزم اولسونلر
و بو رساله یی بنا قویدیم بر مقدّمه
واوچ باب و بر خاتمه امّا مقدّمه
پس اونده اوچ مطلب بیان اولور
(١) اولنجی مطلب اسرار وجوب حجّده
در (٢) منجی مطلب عقاب تارک
حجّده در (٣) منجی مطلب اونی عمله
کتورمکین ثواسنون بیاننده در امّا

مطلب

مطلب اول پس عرض ایلیورم که حقتعالی
بیلور که نه قدر ثمرات جدیده وار که بر کلمه
قرآن مجیدده بویوروب لِيَشْهَدُوا مَنَافِعَ
لَهُمْ ولیکن بعضی اسرارینی المجتهدون
اخبارندن و بعضی اسرارینی اوز قاصر
اولان ذهنیملن درک ایلیوب عرض ایلیورم
که تمام مذاهب باطله ده ایشیدنلر تصدیق
ایلیونلر اولنجی ثمره تحصیل الفت پادشاهلرده
اوتوری دردواوی ببله تقریر ایلیورم که بون
پادشاهلرینون صلاحی بودر که هر پادشاه
اوز مملکتنه قانع اولوب اوز مملکتینون
تعمیرینه واوز رعیتنون تربیتنه مشغول

اولوب بلبتون زندگانی دنیانی آسوده
لک ایلن عیش وعشرته مشغول اولوب
جنگ وجدالدن وخوف غلبهٔ خصمدن
آسوده خواطر اولا و بو مطلب صورت
دوتماز مگر بو ییلن که بر یر معین اولا
که تمام سلاطین ایلده بر دفعه اگر ممکن
اولمادی اقلا عمرینده بر دفعه اول مکانده
جمع اولسونلار واو محله وارد اولماقدن
ینجه منزل ایرلیندن اسباب حربی اوز بندن
وخدم وحشم ولشکرندن اوزاق ایلیه
که جدال ونزاع اسبابی اونلارده اولمیا
کمال مهربانلوقیله بر یره جمع اولالار

بو يولن محبّت و وداد ايلن دنيانون
نظمنده شورى ايله سونلر وهم چنين
وامناى دولت تا ممكندر هر ايلده
واقلا عمرده بر دفعه يا اوزينون
طرفيندن يا پادشاهنون طرفندن
مجلس شورايه حاضر اولسونلر مملكتون
نظمنده كفتكو ايلسونلار تا دنيالرى
آباد اولسون و نفاق وجدال خلقون
ايچندن كوتورلسون وبو مطلبه
آوروپا عقلاسى نتيجه آلديلر
ملتفت اولوب سعيلر ايلديلر و بين
طائفه سنا اتليلر بر مملكتده كه اهل

مسالمه اهلى ديلر و نزاع وجدال اهلى
دوللو كه سلطانلر هاموسى ايلنده بر دفعه
اورايه جمع اولوب بر برى ايلن كوروشسونلر
و تحابب ايلسونلر و جدال و نزاعى كوتوسونلر
بو مسئله نتيجه ايل قوت دوتدى اخر عتبه
لرون ناهنجارلقندن و بعضى پادشاه
لرون سركشلكيندن بو مطلب انجام دوتمادى
(٢ انكنجى ثمرهٔ حج تحصيل دولت)
اغنيادن اوترى در و اونون بيانى
بيله در كه حقتعالى بيورور ليشهدوا
منافع لهم اونلار كه اغنيا ديلر
هر ايلده بر دفعه اقلا عمرده بر دفعه

بر برده جمع اولسونلار بر بریلن الش
دوتسونلر عرب عجمیله هند سندی
ایلن ترك فارسیلن فرنكی روسیلن
هر طایفه اوز ییندن غیری ایلن یا هر طایفه
اوز همزبانی ایلن كوروشسونلار و مجالست
ایدوب بر برینی حضوردا كوروب تانیسونلر
و بنای شراكت و ارسال و مرسول قویوب
تجارتلری قوت دوتسون و عمل تجارت
كه اعظم تمدن در استحكام پیدا
ایلسون و دنیالری آباد اولسون و بو مطلبی
تجار یاخشی درك ایدولر و خیلی معتبر
تاجرلر وار كه سفر فرنكستان اختیار ایدللر

باوجودیكه هامی شهرلرده عاملری وارد
اوزی سفر ایلیور تا تجارلیلن آشنی حضوری
و معرفت و معروفیت پیدا ایلسون و اغنیا
تجار دیلر و شراكت اوزكه لرایلن اولاردا
اولمیا اوزی تجارت عنوانیلن ایلده
بر دفعه متاع آلوب هر مملكتده
اولسه او مملكتون متاعنی خرید ایدوب
ایام حجده مكه ده و مدینه ده فروش
ایلسون و اوزگه شهرلرون متاعندن
اورادا خرید ایلیوب اوز شهرینده
ساتسون و دولت و نعمتی ارتسون
و ایندیده ایرانده و بیوك شهر و مملكتلرده

تاجرلروار اپاردیقی وکتوردیقی
متاعلردن آلاف والوف مداخللر
(٣ اوچونچی منفعتی وثمره سی
حجّون تحصیل نعمت) اوبی مایه
اولان هنرمند آدملرون اوتری
دورکه اگرچه بی سرمایه در لیکن امین
اولان آدملر اوزکه غنیلردن قرض
ایدوب خرید ایلیر یا اوزکیه عامل
اولوب مناصفه یا مثالثه ایلن
خرید ایدوب مکه شهرینه حج وقتنده
حاضر اولوب فروش ایدوب دوباره خرید ایدوب
اوز شهرینه کتوروب اوز بینه واوزکیسه منفعت

یتورسون (٤ دردونچی ثمر ومنفعت
فقرایه در (تحصیل بضاعت) کیرنه
قدر آدملر حج وقتنده اطرافدن
حاضر اولوب مکه شهرینده حمّاللق
ونوکرچلق وخرید وفروش ایدوب
وسقالق وکرایه کش ایدوب منافع اپار
ولار ونه قدر شهرلردن معتبر حاجی
لره نوکر اولوب کیدران ایلیولار ونه قدر
شهرلرده حاجیلرون خرید وفروش
وخروج ودخولندن منفعتلر اپار
ولار که حد وحصردن ارتوقدر (نوع٥)
دولت مطلبی وثمره سی هیچ ملحدکه انکار

ايلمك بولى بوحق وليكن بو راد املد
اولان شخصلره برابادبرى وار واو
بودركه دبيه لر بوحكمتلر بوزدى
وليكن كرك كفّارين مكبه كيتمك
ليكندن حقتعالى واونون پيغمبرى
مانع اولمايدىلرتا بو زبنون
خلقى مكارّه بازارى كبى بربرجع
اولوب خريد وفروش ايتمك ايلن
تمام خلق منفعت اپاداىدى
پس نچون دخول حرم بلكه دخول
تهامه دن كفّاره منع اولوب فرمان
ويروب كه فَاقْتُلُوا الْمُشْرِكِيْنَ حَيْثُ

وَجَدْتُمُوهُمْ وحال انكه اكر سلاطين روى
زمين مكه دن ممنوع اولماسيدىلرمكه
واطراف مكه اونلاردن مراوده سى ايلن
نه قدر آباد اولاردى ونه منفعت لر
اهل مكه وعربستان اهلى اپاراردىلار
ونه قدر فقرا هر ايلده غنى اولاردىلار
ونه قدر محبت پادشاهلرون اراسنده
اولجتماعده حاصل اولاردى) جواب
بو مسئله نون بو مسئله دركه عرض ايليوردم
حقتعالى بو پيغمبرى كوندروب ويرون نبوّ
سلطنتيده اونا ويروب واونا امرايدوب
اول امر يكه حضرت ابراهيمه امرايليوب

وَأَذِّنْ فِي النَّاسِ بِالْحَجِّ يَأْتُوكَ رِجَالًا وَعَلَى
كُلِّ ضَامِرٍ يَأْتِينَ مِنْ كُلِّ فَجٍّ عَمِيقٍ
وتمام خلق بو خطابده شریکدر و هر کیمه‌نک
قدرتی وار ایسه حاضر اولسون البته پادشاه
لرون قدرتی ارتوقراقدر اول بو تکلیفه
مکلفدرلر و پیغمبرینون محل سلطنتی مدینه
ده قرار داد ایلدی اوشهر مکه‌یی محل امن
ایلدی که اورایه کلن چه پادشاه و چه رعیت
ارالرینده مساوات بر اندازه ده السون
که احرام ایچنده حتی بدنینون بیت ویره
سینی اولدورمه‌سون بیله سلامت
نفس اونلارده اولسون که بیابانون

وحشی حیوانلری بینه اذیت ایلمه‌سونلر
حتی اللری بنده محبوس اولانلری براقسونلر
و بو مطلب اهل بصیرت یاننده مسلمدر
که بر کیمسنه که الهه مخالفت ایلیوب شرک
اولوب و پیغمبره مخالفت ایلدوکی بن حقی
قبول ایلمیه اوناچه پادشاه اولا یا رعیت
اونا اطمینان یوقدر که الهون حرم
امنونده و محل مساواتنده بیننده لره
حیله و مکر ایلمیه و اونلاردون قانی
و مالنی تلف ایتمیه لهذا فرمان ویردی
إِنَّمَا الْمُشْرِكُونَ نَجَسٌ وَلَا تَقْرَبُوا الْمَسْجِدَ الْحَرَامَ
بَعْدَ عَامِهِمْ هَذَا یعنی مشرکلر نجس دورلر

بو ایلدن صورادی مسجد الحرامه
یاووق دوشمسونلر علاوه بوندن
اونلار اسلام دینیده ذکرلر شراب
ایچوب بیلکم کیفلنسه‌لر یا دونغوزای
ییوب اغزلرینی ولباسلرینی نجس
ایدوب بول وغایطلرینی پاک
بولمه‌لار مجبر اولان لباس ایله
مسجد الحرامه داخل اولماسونلر
علاوه بوندن بر کیمسه که کلمهٔ
محمد رسول الله یا سایر انبیانون
برسینی انکار ایلیه حق تعالی اونی
انسان قبیلسندن خارج ایلیوب اذ

ویرمیوب که اوایوه یاووق دوشمسون
(٥ بیشینجی ثمره حجون منافقندن
اطلاع حالت غربت دروحالت عزت
) بو در اطلاع حالت غربا و رحم بی‌نهایت
غریبلره (واونون بیانی بیله دیرکه اغنیا
همیشه اوقات اوز شهرینده و قوم قبیله
سنون ارا سنده عزتیله کذران ایدوب
اولار لغربانون حالندن و حالیندن
محسوس اولسون که ایلانه بر دفعه اقلاً
عمرینده بر دفعه وجوب طریقیله سفر
ایلسون اگر پادشاه واگر غنی اولسه
عزتده و ذلتده گرفتار اولوب غریبلره

رحم ایتسونلر و ابن سبیللرون حاللندن
مطلع اولسونلار (٤ التنجی ثمرهٔ منافع
حجدن معرفت باحوال فقرادُر) که اغنیا
اوز شهرینده هرگز محتاج اولمیوب
درد فقر و فاقه‌یی بیلمزلر و بولمزلر
عمنی هیچ تصور ایلمزلر حق تعالی
الیتمیوب اغنیاء ایلده بر دفعه استیجاب
بولیلن و عمرده بر دفعه وجوب
طریقیله سفر ایلسون بیله مشکل
سفری ایلن که اگر مالی اولماسا رحم ایلین
اونا اولماسون و اگر قرض ایستیسه اونا
بورج ویرن اولماسون تا فقرانون

حالیندن مطلع اولسون و محتاجلر
اوندان بورج ایستیینده بیلسون
که انسان محتاج اولاندانه حال اولا
یوز و بروب بر کیسه اونا بورج
ویرنده نه قدر خوشحال اولورتا اوزینی
نو عنوان فقرا سنه رحم ایلسون و خلقون
دنیاسی آباد اولسون (۷ بد بنجی منافع
و ثمرات حجدن اعلام احوال قیامت
در) بودر که انبیا تماماً که کلدیلر
آدمدن خاتمه‌نك خلقی قیامتون
کونتون عذابندن قورخوزدیلار
اونلار که فقرا ایدیلر غالباً فقردن

وفاقه دن وابتلالاردن دنیادن قیامته
بو دنیاده محسوس کوردولر اما اولار
که غنی درلر مال ومناله وخدم وحشمه
وباغ وبستان وعیش وعشرته مشغول
اولوب قیامتدن غافل اولورلر
پس حق تعالی اوز مرحمتیله استیدی
اولاریده غفلت یوخوسندان بیدار ایلیون
صحرای محشری اولاره محسوس ایلیون مشقات
کاهلردن لباسدن چیلاق باشی اچوق
وایاقی یالون کفن پوش لکانلر دنیانی
ترک ایلیوب بو صحرای عرفاتده ومناده
لبیک علف برده حیران وبلان

سرگردان اولوب صحرای محشری محسوس
کوروب حقون طرفینه اقبال ایدوب
اوز یمان کونلرن خیالنده اولسون
(٨ سکزنجی ثمره ومنفعت حج
تحصیل عزتدی) که شخص همیکه
اوز شهرینده نه قدر منفعتی اولادینه
وعیالنه واقاربنه ودوستی واشناسینه
واوزیندن اشاقه یا یوخاری اولان
ادملره منفعتی اولاو منفعت ویر عظیمی
نظرلرده معلوم اولماز وبیقدر اولور
صاحب شریعت اغنیانون عزتنی
اورتورماقدن اوتری اونلاره مستحب

ایلدی هر ایلده بردفعه وواجب ایلدک
عمرینده بردفعه اوزاق سفر ایلیه
وخطرلو بیابانلاری سیر ایلیه که اونون
خیال موت وفوتیلن اقاربی وعشایر
ودوستلارین اونک قدرینی بیلسونلر
(۹ ثمرات حجدن بودر)
که اقاربونون وعشایرون ودوست
لورون واهل عیالون واعوان
وانصارون قدرینی اونا بیلدیرسون
چون شخص اوز مملکتنده اولاندا
هر حاجتی اولاندا عورت یا اوشاق
یا قرداش یا خاله یا خالو یا باجی یا اعوان

یا انصار یا دوست ورفیق اونا اعانت ایدیر
دیلر و اونون حاجتنی براورده ایلیوردیلر
اونلارون ارخاسیلن مسرور وخوشحال
ایدی کرلک غربتده دوشن اقلا عمرده
بردفعه که تا بونعمتلرون قدرینی بیلسون
وبیلسون که خداوند عالم اونا نه نعمتلر
مرحمت ایدوبدر (۱۰ اونونجی ثمره ثمرات
حجدن ونفعندن بودر) که قساوت
بنده لرون قلبندن رفع ایلسون زیرا که
شخص غنی تمام اسباب معیشت اونا فراهم
اولور واعوان وانصارون چوقلوقی
ویار وانصارون فراهم اولماقلوقی

انسانون قلبنه قساوت كتورور وحقتعالی
ابتدی بنده اقلا عمرده بر دفعه غربته
دوشسون بی یار وانصا اولسون قلبی
شكسته اولوب قلبی نازك لشسون وقساوت
اونون قلبندن زایل اولسون تا قابل رحمت
الهی اولسون (۱۱ اون برنجی نفع
تكبر وبروز ذلت نفس ودنیا
بیلمز كه تكبر مختص دور پروردكاره
لَهُ الْكِبْرِيَاءُ وَلَهُ الْعَظَمَةُ ومرتبهٔ
ذلت نفسی ادنوقدر حقتعالی او بنده‌یی دوق
دوست دوتار بو جهتدن انبیا واولیا همیشه
كهنه لباس كیوردیلر ودنیانون فقر وفاقه

سنی احتسابا ایدوردیلر ووقارینلاربی
اج ساخلوردیلار پس اغنیا چون اسباب
ذلت نفس اولا افراهم دكلدی حقتعالی
واجب ایلدی اقلا عمرده بر دفعه
غربت اختیار ایلیوب بی یار ویاور
اوزنی كورسون ومال واموالندن
ال كوتورسون وجلال وتجملاتنی
ترك ایلسون بلكه لباسدن عاری
اولوب سر وپا برهنه ایكی لباس احرام ایله
كه كفندن اكسیك در بیابانلرده
ویلان كزسون تا كامل ذلت اونا حاصل
اولسون) ۱۲ اون ایكنجی ثمرهٔ غربت

جهتدن تخصیص انقطاعدر که حقتعالی
دوستی دوتوربنده کمال توجهی حقتعالی
بیر اولوب دنیانون مال وعیال واولادندن
اعراض ایلیسون وتمام توجهی حقتعالیه
اولسون بو حالت فقرادن اوتری اساندر
همیشه ولیکن بو حالت اغنیا به اوز
شهرنده دولت ومال ومناللرن
وملك ومواشی واسباب ایلن تمکن اولنه
هدا حقتعالی اسیندی ایلده بر دفعه
بطریق استحباب واقلا عمرده بر دفعه
بو حالت اولنلاردن بوروناایلیسون اوّل
اوزینون نفقه سنی بیر سندن واملاکندن

وعیالندن واولادندان الکونورسون
واندازهٔ گذران ذهاب وایابدن ارتوق
اوزیلن اپارسوب میقاتکاهده لباسندن
الکونورسون سر وپا برهنه اولوب تمام
ماسوالدن اعراض ایدوب متوجه پروردکار
اولسون (١٣) اونوچونجی دفع کسالتندر
واونون بیانی بیله درکه بنده اگرچه جمیع
اسباب عیش وعشرت وتجمل وثروت اونا
فراهم اولا بر شهرده قالمقدن وعالی بر سیاق
وبرطوز کورمکدن کسالت ودلگیرلق اولساندر
اوتری عارض اولور حقتعالی اسندی هر ایلده
اقلا عمرده بر دفعه واجبلق طریقیلن

سفر اختیار ایتسون و بو مختلف شهرلرده و بنا
لرده مختلف اولان اشیاء و مختلف طرزلر
و مختلف مذهبلر و دینلر و شیوه‌لر کوروب
لکل جدید لذة که هر تازه نرسه‌دن بر تازه
لذت و بر نوع حظ نفس حاصل ایلیوب کیتسا
اوندان زایل اولسون (۱۴) اون دورت
نچی تحصیل عبرت و اونون بنایی بیله‌دور
که انسان اونون هر قدر معرفتی ارتوقدر اونین
قربی حقتعالی نک یانده ارتوقدر حقتعم
بیوردور سنریهم آیاتنا فی الآفاق وفی انفسهم
حتی یتبین لهم انه الحق انسان نه قدر آیات
الهیه‌نی کوروب معرفتی ارتوق اولور لهذا اره

واجب ایلیوب نه قدر عمرده بر دفعه مختلف
شهرلری و بنالاری سیاحت ایلیوب عبرت
کوزیلن حقتعالی نون مصنوعات مختلفه
سینه باقسون و اونون مصنوعاتیدن
و اختلاف الوان و السنه‌دن و اختلاف
رفتار و کردارلرون و مختلف جبال و اودیه
و بحار و انهار مختلفه‌دن صانع قادره
پی بارسون تا معرفت و بصیرتی کامل
راق اولسون (۱۵) اون بیشنچی ثمره
ثمرات مجلدن تحصیل وقتیده که حقتعالم
بیوردور فاما بنعمة ربک فحدث
حقتعالی دوست دوتور کیمنده اونون

نعمتنی ظاهر ایلسون وخلقه لازم ایلیوب
هر کس او زمقدارنی تانیوب بر برینه اعزاز
واحترام ایلسونلر پس لازم وواجب ایلدیکه
که شخصیکه حقتعالی اونا فضیلت ویروب
دنیانون اموال ونعمتنی اونا مرحمت
ایدوب مکیه کتمك لکیله اظهار
تشخص ایلیه کم بیلدیره اونا نعمتی
سایرینه‌دن ارتوق ویروب نعداز
مراجعت اوناحاجی اقا خطا بیله خطاب
ایلسونلر وخلقون ایچنده اونون رتبه
سی واضح ولایح اولسون ١٦) اون التنجی
ثمرات حجدن فراغت کامل ایلن حقتعالینه

ذکر ایلسونلر نیجه کم حقتعالی بیورور لیشهدوا
مَنَافِعَ لَهُمْ وَيَذْكُرُوا اسْمَ اللّٰهِ فِي أَيَّامٍ مَعْلُومَاتٍ
تا اینکم ذکر ایلسونلر حقتعالینه معلوم
اولان کونلرده نیجه کون مکه‌نون ایوینده
وعرفات ومشعر الحرامده ومناده اذکار
مخصوصه ایلن ذکر حقتعالی‌یه مشغول
اولسونلار) ١٧) اون یدنجی ثمره
ثمرات حجدن خلقون ایچنده تحصیل
اعتبار ایلسون ودنیانی بیله دی دیکر اگر
بر کیمسه‌نون بر کروز ملك واملاکی
ده اولسا تجارون باننده اگر او زشهرینده
عزیز شهرلرده وار دیلار معروف اولا

بيلمز واكر اندينى ذكر ايليه لر اكر مكتبه كتمه
مش اولا اونون خلق آراسنده اعتبارى
اولماز واونون ذكر اولناندى بيللر كه اكر
اونون اوضاعى اولسايدى مكتبه كيدوب
اوزنده حاجيلق حاصل ايدردى بيله معلوم
دركه اوزباطننده خبردار دكلدر بيلوركه
مستطيع دكل همينكه مكتبه مشرف اولدى
اونى معتبر حساب ايللر بومسئله تجاردن
آراسنده مسلم دركه غاليب تجار حاجيلق
تحصيل ايدوب اسم واعتبار دن اوترى
مكتبه كيدللر بومطلب واضح در حقتعالى
اوزبنده سنى معتبر ايستيور (١٨)

اون سكزنجى ثمره اظهار امانت درنونك
بيانى بيله دركه حقتعالى نون بابنده
مكتبه كتمسيك اظهار امانت در اوندن
اوترى كه حقتعالى عهد ميثاق
بنده لردن الوب كه اونا بنده لو
ايليسونلر واونون الوهيتى زيارت ايليسونلر
پس حقتعالى حجر الاسودكه بر ملك
در داش شكلنده كعبه نون ديوارينده
قويوب خلقه شاهد قرار ويرد ايليوب
كه بنده لر كيدوب اوزلرى ايلرى عهد
ميثاق اونون يانينده ايليسونلر وتابينا
خلقون الجينده اوكيمسنه كه مكتبه كيدور

مين حساب اونوزنجی بيتسه كه اقسو
بوبنون حقنی ادا ايليه البته خلقون
حقنيده ادا ايدوب اوذكرلرون حقنيده
دا ايلر پس ظاهرا امانت ايليسه اونون
دنياسی واخرتی آباد اولور ١٩)
اون دوقوزمنجی ثمره ثمرات حجدن تحصيل
ادب ايكملك الك درواونون بيانی
بيلهدركه شخص اوزشهرينده قوم قبيله
سنون اراسنده وسائرخلقون اينجنده
مال ومنالی جهتنه عزيز اولادر وهرنه
بی ادبليك اوندان صادراولسه اونا
ملتفت اولان اولمازحقتعالی ايستديكی

دولتلو بنده لريني كمال جهتنه فضيلت
ويروب سائرخلقدن مؤدب اولسونلر
واجب ايلدی عمرده بردفعه سفرايليسونلر
كه اوسفرده اعيان واشراف وعلما وادبا ايشيلن
معاشرت ايليوب درك ايليسونلر ودنيا
واخرت خيراتنی جمع ايليسونلر ٢٠) ايكرمی
منجی ثمرثمرات حجدن مصاحبت علما
وائمه هدی در وقت حضورده اما
زمانون قوللوقنه عرفات ومناده
ومكه ده ووقت غيبتده عرفاتده
اكراوزينی مستعد وقابل حضورامامزمان
عليه السلام ايليسه عرفه كونی امام ع حكما

عرفاتده حاضر اولور نتیجه لغز غیبت
وغیبتکبرنده علمادن اوجنابڭ خفو
تشوب وکتب اخبارده ادلەلری مضبوط
اولوبدر قال امیر المؤمنین علیه السلام تغرب
مِنَ الاوطانِ فی طلبِ العُلی وسافِر فَفِی
الاسفارِ خمسُ فوائدٍ تفرّجُ کربٍ
واکتسابُ معیشةٍ وعلمٌ وآدابٌ
وصحبةُ ماجدٍ (٢ ایکنجی مطلب
معتقدمزده عقاب تارکِ حجڭ بیاننده
در) پس عرض ایلیورم فرقهٔ سنیه نڭ
هیچ برینڭ ترکنده صریح قرانده تارکی
کافر اطلاق اولونمیوب مگر تارکِ حجّ که قران

ده بویوروور ولِلّهِ علی النّاسِ حِجُّ البیتِ
مَنِ استطاعَ الیهِ سبیلاً ومن
کفرَ فانّ اللهَ غنیٌّ عن العالمینَ
یعنی لازمدر خلقه اللهدن اوتری بیتیه
حج ایلیونلر بوتکلیفه اولکیمسنه یه در که قدرتی
اوله گیتمکه لیکن واگر بر کیمسه کافر اوله اولا الهون
بوفرمایشنی ترک ایلمکله ایله الله تعالاده
عنیدر تمام خلقدن و روایتی رسول الله
دن صلی الله علیه وسلم وارد اولوب که بویوردی هر بنده
که قدرت حالتنده حجی ترک ایلیه اولن
وقتنده ملائکه اونا دیللر مت ان شئت
یهودیّا وامّا نصرانیّا وقیامت

کوننده مبعوث اولانلر یهود و یا نصاری
دستنده سنده محشور اولور و هر کیمسه
حج ترک ایلیه اوج مین ایل صراطده
معطل و معذب اولاجاق حضرت رسول
صلی الله علیه و آله بیوردی هر کیم بر
حاجت و بر مطلبی حج ایلمکلکیدن
مانع قرار ایلیه حقتعالی اول شخصون
او مطلبنی قویمیا انجام اولا تا حاجیلر
کیدوب بیجی یرینه کتوردلر و قاییدالر
او شخص کورر حاجیلر قاییدیلار او مطلب
حالا ده انجام اولمیوب برابری ده واقیده
وارد اولوب که حضرت رسول صلی الله علیه و آله

بیوردی او کیمسنه که قدرتی اولا و حج ترک ایلیه
اگر اولسه او نا غسل ویرمیون و اونه کفن ایلمیون
و اونی مسلمانلار قبرستاننده دفن ایتمیون
اوندن اوتریکه یهود و نصاری دیننده
اولوب مسلمان اولمیوب (۳) اوچونجی مطلب
حجون ثوابون بیاننده در پس عرض ایلیورم
که پیغمبر صلی الله علیه و آله بیوردیکه بر
حجون ثوابی افضلدر برابودولو قزیلدن
که حقتعالی یولنده تصدق ویرمکلکدن
بر اوذکر روایتده وارد اولوب که بیر شخص
حضرت رسولدن ص سؤال ایلدی که اگر

حجه کتمیوم نه ایلیوم که ثواب حجی درک ایلیوم
حضرت اشاره ایلدی ابو قبیس داغنه
بیوردیکه اگر بو داغ قدر بنجه قزلون اولاو
اونون هاموسنی الله یولنده تصدق
ویره سن گنه حجون ثوابینی درک ایلمزسن
برآیری دوابنده وارد اولوب که حضرت
برکون نمازدن صوکره مسجده اکلشوب
اصحابه مسائل حلال وحرام دیوردی
اصحابلر بر بر یورولدیلار دروب
گیتدیلر قالمادی حضرتون حضورینده
مگر ایکی نفر او ایکی نفرین بری انصاریدی
وبریسی ثقفی ایدی حضرت رسول صلعم بیوردی

بیوردیکه هاموکنیدی سز که قالوبسز
بیلیورم نه مطلبوز وار سز دیورسز یا من
دیوم عرض ایلدیلر یا رسول الله بسن
فرمایش ایله که سنون بزیم قلبمزدن
خبر ویرمکلیکون قلبده شکی ایاران
نا قدر وا بیمانی ارتوران قدر حضرت
بیوردیکه یا اخا ثقفی سن کلوبسن اوز
دستمازیوون اداسیندن واونون ثوابندن
سؤال ایلیه سن وآما سن یا اخا
الانصاری اوتوردولسن اوز حجون
ثوابندن سؤال ایلیه سن بعد ازان
بیوردیکه یا اخا الانصاری سز بر طاینه

دن سزنکه همیشه اوز کهلری اوز نفسیوزدن
ایره لوسا الوسز بو مرد ثقفی بولی اوزا
قدر بلکه شغل لازمی اولمش اولا که ایشی
تو کیده اذن ویرورسن که اونون
مسئله سنی اوّل جواب ویروم عرض
ایلدی بلی یا رسول الله صلعم حضرت او
ثقفینون مسئله سنون جوابنی ویردیکه
پس بو زینی انصاریه دولاندیروب
بیوردی امّا سنون حجّیون ثوابی
وقتیکه حجّ قصد ایلسن اوز راحله وه اولتورسن مسافره
سوار اولوب بسم الله دیوب یولا دوشرسن
هر قدم ایکه سنون مرکبون کوتوروروب تا مکّیه

تیشنه کیمی هر قدم مینه بر حسنه سنون
نامهٔ عملون ده یازار و بر کناه نامهٔ عملوندن
محو ایلر و چون احرام کا هه تیشوب احرام
باغلیوب لبّیك دیه سن هر لبّیکوه اون
حسنه نامهٔ عملونده یازار و اون کناه محو ایلر
چون یتّدی شوط کعبه نون اطرافنه
شوط ایلیه سن حقتعالی دن سنّ عهد
و میثاق اولار که سنه هرکز عذاب ایلمیون
چون مقام ابرهیم ده ایکی رکعت نماز طواف
قیله سن حقتعالی بکه رکعت قبول اولونمش
نمازون ثوابنی یازار چون سعی اوّن صفا ایلدن
مروه نون ارا سنده یدّی شوط ایلر حقتعالی

بازار سنون نامهٔ عملوڭده اوکیمسنون
ثوابنی که اوزاق یولدان پیاده حج ایلمش
اولا و بازار یتمش بندهٔ مؤمنی ازاد ایلمکلک
ثوابنی و چون عرفاتده وقوف ایلیه سن
حقتعالی باغشلار سنون تمام گناهلرکی
اگرچه عالج بیابانون قوملاری و دریالرنك
کفی قدرنجه اولا چون رمی جمره ایلیه سن
هر داش که وورورسان اون حسنه سنون
نامهٔ عملوڭده یازار چون باشنوی قرخسن
هر توکون مقابلنده بر حسنه نامهٔ عملوڭده
یازار چون قربان اولدیرسن هر قطره قان
که قربانوڭدان توکولر بر حسنه سنون نامهٔ عملوڭده

یازار و چون طواف زیارت وایکی رکعت
نماز طواف قیلاسن بر ملك گلوب سنوڭ
چگنوڭه ال دوزادور دیر اما سنون
گچمش گناهلرون پس هاموسی باغشلادیگی
واما کله جك پس عملوڭی تازه له اوزنكنگ
بوز ایگرمی کونی یعنی یوز ایگرمی ایلکه دنیاده
قالان سن واپری دور ابتده وارد اولوب وقتیکه
حضرت ابرهیم کعبه نون ابو یون بنا قلماقدان
فارغ اولدی حقتعالی جلت عظمته نون
درگاهنه ال گوتوروب عرض ایلدیکه اللهم
مَنْ حَجَّ مِنْ شُيُوخِ اُمَّةِ مُحَمَّدٍ
(صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ فَهَبْ لَهُ)

پروردکارا هر کیم محمد امتنون قوجالارندن
حج ایلیه اونی باغشلا اسمعیل وهاجر دیدیلر
امین پس هاجر عرض ایلدی (اللهم
من حج من نساء امة محمد صلی الله
علیه واله فهب لها) پروردکار
امت محمدون صم عورتلریندن اوکیمسنه
کحج ایلیه اونی باغشلا ابرهیم
واسماعیل امین دیلر حضرت اسماعیل
دیدی اللهم من حج من شباب امة
محمد صلی الله علیه واله فهب له)
پروردکارا محمد صم امتنون جوانلارندن

اوکیمسنه کحج ایلیه اونی باغشلا ابرهیم
وابرهیم دیدیلر الهی امین وبر روایتده
درکه ایکرمی سکز عدد حج سبب اولور
بونه ایکه قیامتده انسان بی حساب
بهشته کیده او جمله دن مکه یولنده
وفات ایلمک لکدر حق تعالی بیوردر
ومن هاجر الی الله ورسوله ثم
یدرکه الموت فقد وقع اجره
علی الله حضرت صادق علیه الصلوة
والسلام لیشهدوا منافع لهم
ایه سنون تفسیرنده بیوردی دیمکون
منفعتی محالفنیه حفظ مال واولاددر

وبیزیم شیعه‌لریمزه غفران گناه و دخول جنت
هبتدر بو حجّون ثوابیکه عرض ایلدم و ...
ای عزیز باتمیز اول بو مسئله‌نی بیل که حج اوچ
قسم اولیندر اولکی حج تمتّع در ۲ نجی حج قران در
۳ نجی حج افراد در) اولنجی قسم که حج تمتّع در
اوکیمسنه واجبدر که مکه‌دن میقات
گاه قدر بیندن منزلی اوزاق اوله و اوادی
شرعیه‌ده مشخص ایلدیلر هر طرفندن قرخ
سکز میل اوزاقلیقیله پس اطراف شهرلرده
هند و سند و عراق و ترکستان و چین ما
چین و خطا و ختن و روسیه و فرنکستان و غیره
ده اولان مسلمانلاردن تکلیفی بو حج تمتّع در

پس بزه لازمدر که اونی بیان ایلیک پس بو مطلب
کرک بیله سن ینجه که نماز قبلاً نا واجبدر که مقا
نمازی نماز قیلماقدن ایره‌لی بیلسون حج ایلین
شخصده واجبدر افعال حجّی که اونلر مناسك
حج دیبلور بیلسون ولیکن فتوای علما بودر اگر
بیلمه‌سه قصد ایلسه هر نه اونا اعمال واقع
که صورا مشخص اولا اوقات عمله گتوره حکم
کفایت ایلر و روایتده بو مطلبه واجب وار در
اولوبدر پس عرض ایلیورم حج تمتّع عبادتدر
ایکی عبادتدن که بیر بیرندن آیری در اولنجی
عبادتی آدی عمره تمتّع در (او ایکنجی)
عبادت اوندان صوکره عمله گتورلیر که حج تمتّع در

اونیجی عمل کہ عمرۂ تمتع در اونلر بیش
عملی وار کہ بو فردہ اولی جمع ایدب
ذکر ایدیلر واو بو دور

اَطْرِسْ للعُمْرَةِ لِيَجْعَلَ الحجّ

اوّل احرام باغلامقلیقدر کہ الف اونا
اشارہ در (۲) کعبہ نون اوینی
طواف ایلمکلکدر کہ طا) اونا اشارہ
در ۳) مجی ایکی رکعت نماز طوافدر
کہ را اونا اشارہ در ۴) سعی مابین
صفا ومروہ در کہ س اونا اشارہ
در ۵) تقصیردر کہ توکوندن
یا درناقندن برقدری الماقدر کہ تا

اونا اشارہ در بو بیش عمل افعال عمرہ
در کہ حج ایلہ بن شخص بو بیش عملی اوّل
کرک عملہ کتورسون امّا ایکنجی عبادت
کہ حج تمتعون عملی در واونون ادی
حج تمتع در واودہ اون بش عملدر کہ عمرہ
اونون اوّلیدر واونون قالان درنجی
بو فردہ ذکر ایلیوبدیلر اَوَقْ وَرْنَخَطْ
وَسْطِرٍ مَرْ لَجِّ اوّلنجی احرامدر کہ الف
اونا اشارہ در ۲ مجی) وقوف عرفاتدر
کہ وا اونا اشارہ در ۳) وقوف
مشعر الحرام در ورود مشعردن تا صبح
اجلانادک کہ ۲ مجی وا) اونا اشارہ در

٤ وقوف ثانی مشعر الحرامدر که صبحون
طلوعندن تا کون چیقانه دک دُر ٣ منجی
واو اونا اشاره دُر (٥ منجی رمی جمره
اولی در که را اونا اشاره در (٦ منجی
نحر یعنی قربان کسمك لیك در که بون
اونا اشاره در (٧ منجی حلق یعنی باش
قرخدرماقلق کرها) اونا اشاره در (٨ سکزنجی
طواف مکه در که طا اونا اشاره در (٩)
ایکی رکعت طواف نمازی در که را اونا اشاره
دُر (١٠) سعی ما بین صفا و مروه در که
سین اونا اشاره در (١١) طواف نسا در
که طا اونا اشاره در (١٢) ایکی رکعت نماز طواف

دُر که را اونا اشاره در (١٣) مبیت
منادر که میم اونا اشاره (١٤) رمی
جمار ثلثه در که را اونا اشاره دُر
که اونی حاجی اون بر منجی گونده
منا ده واون ایکنجی گونده عمله
کتوره جکدر بو اجمال اعمال حج تمتعدر که
اون دوقوز بدخوه بو ایکی فرده ذکر
اولنوب ولیکن حجون اعمالنی اون
بیش سایوللر اوندان اوتریکه حجون
اعمالندن مطلق عمره نی که مقدم
دُر حساب ایدیللر پس تمام اعمال حج
تمتع (١٥) اولور واما تفصیل

بو اعمالونی شرائط و مستحبّات و واجبات
و مکروهات ایلن بیانی بیله درکه ذکر
ایدبروق و بونلاردین تفصیلی
(سه باب ده و بیر خاتمه ده ذکر ایده رابق
اوّلینجی باب) عمرۀ تمتّعونی بیانیده دور
و او ذکر اولنوبدی که اونون اعمالی
بیش دور اوّلینجی و بیلی احرامدور و اون
واجبی کیشیدن اوتری دوت نرسه دور
اوّلینجی میقاتکاهده تمام
لباسلرینی چیقارتماقدور باشنی آچیق
برهنه و جلاق اولماق که احرام قصد ایلن
اولادور ایکنجی) ایکی جامه احرام کیمک که ییک

احرام ایلن اولار ایسه ایکنجی نیّت احرام ایلمک
و او عبارتدور بوندان که نیّت ایلرکه من
اوزیمه حرام ایلدیم محرم اولن شخصه
حرام اولن شیئلری عمرۀ تمتّع عملنه
کتورمکدن اوتری قربةً الی الله
تعالی (اوچنجی تلبیه دیمک دور
و او بمنزلۀ تکبیرة الاحرام در نمازده
و اونون صورتی و شکلی که ذکر اولنور
لَبَّیْکَ اَللّٰهُمَّ لَبَّیْکَ لَبَّیْکَ لاٰ شَرِیْکَ
لَکَ لَبَّیْکَ اِنَّ الْحَمْدَ وَالنِّعْمَةَ لَکَ
وَالْمُلْکَ لَکَ لاٰ شَرِیْکَ لَکَ و بو احرامون
نیّجه شرطی وار (اوّلینجی شرطی

(اولنجی شرطی)

بودر که احرام کورك میقاتکاهدن
اولسون که عبارتدر بیش یردن
که شخصی که قصد عمرهٔ تمتع ایلمش
اولا بیش یردن بری احرام عبد ایلیه
بیلمز واو بیش یری منم اساتید عظامدن
برلیسی رمز ایله نظم ایدوبدر واو
بودر واو جنابك اسم مبارکی
آقای آقا سید محمد شهشهانی
در (شیخ مدحج شا یلقط عقیق)
هر کیم بو بیش یردن ایره لو احرام باغلامش
اولا اونون احرامی باطلدر کرك احرامکاهه

بیلسنلر اجتناب ایلیه واکر سهوا اولسا
احرام باغلامش اولا اونون احرامی
باطلدر کرك احرامکاهه قایده تازه
ایلیه واکر او بیش یردن بی احرام عمدا
یا سهوا عبور ایلمش اولا کرك احرامکاهه
قایده اوردان احرام باغلیه او بیش
یردن (اوّلی مسجد شجره در که مدینه
نون برآقاجلوقنده واقع اولوبدر واو
احرامکاه اهل مدینه در که شیخ
اشاره اونا ومدّ اشاره در مدینیه
در ایکنجی جحفه که بیرده در مدینه
ایلر مکه نون اراسنده در واو

شام اهلنون میقاتکاهیدر که ج اشارة
جحفیه در ولفظ نبا شامه در (۳ مجی
یلملم در که بر بیابانه در مکه‌نون یمن
سمتنده واو میقاتکاه اهل یمنه
که لفظ یل اشاره یلملمه و یا اشاره در
یمنه (۴ مجی قرن المنازل که
بر داغدر مکه‌لین طائفون اوره
تاسنده واو طائف اهلنون میقات
کاهیدر که قاف اشاره در قرن المنازله
وطا اشاره طائفه در (۵ مجی
وادی عقیق که بر بیابانه در مکه‌نون
اوچ منزللکنده که عراق اهلنون

میقاتکاهیدر که عق وادی عقیقه
اشاره در وقاف اهل عراقه اشاره در
اما احرامون (۲ مجی شرطی بودر که لباس
احرام کرك بتکلو شیء اولمیا اوچ مجی
بودر محرم اگرچه عورتده اولسا
احرام لباسی کرك حریر اولمیا (۴
مجی) بودر که احرام لباسی کرك ورس
اولمیا (۵ مجی بودر کرك احرام لباسی
پاك اوله ونجس اولانه فورا کرك یو یا
یا عوض ایلیه (۶ مجی بودر که احرام
لباسی کرك اوقدر نازك اولمیه که
بدن اونون التنده کورینه (۷ مجی

٧ نجی) بودر کہ ایکی لباس اولا برینی
فوتہ ایلیہ کہ عورتینی اورتہ ایکنجی
ردا کبی جکنیہ شالا کہ ھر ایکی
جبیکنی دوتا (٨ نجی شرط بودر کہ تلبیہ دی
عبارت صحیح وعربی لفظی ایلن کہ ذکر اللہ دور
ذکر ایلیہ غلط دیسہ باطلدر ٩ نجی شرط
بودر او شیلر بکہ احرام ایچندہ محرمہ
حرام در اولاری قصد ایلیوب ترک ایلمکدر
بیلہ کہ او شیلر بکہ قصد ایلیوب اولاری
ترک ایلمکلیکی واولار (٣) ٣ شیلردر
اول شکار حیوان بیابانی در مثل
جیران وتولکی وشیر و پلنک چہ انی

حلال اولان حیوان وچہ انی حرام ٢ نجی
محرمہ حرام اولان شیلردن شکاری
ساطلما قدر اکر احرامدن ایرہ لودہ اونا ماللہ
اولا ٣ نجی) محرمہ حرامدر شکار ایلدنہ
کمک ایلیہ اگرچہ اونی اولکو تمک لکیبلہ
اولا ٤ نجی شیلردن کہ محرمہ حرامدر
جماع در واوچہ اونی حلال ایلن اولا وچہ
حرام ایلن اولا پس اگر شخص سعیدن ایرہ لو
عمداً وچہ سہواً جماعت ایلیہ چہ عورتون
قبلیندن وچہ دبریندن اونون عمرہ سی
باطل اولور واگر احرام حجدن اولورسہ
اولا وقوف عرفہ یا مشعردن ایرہ لو

ولسانجى باطل در (٥ نجى حرامدر عورتكى
اوپمك لك (٦ نجى حرامدر ايرى
قسم ايلن لذت آيارمق لوق ملامسه
امضاجعه يا شهوتيلر صحبت ايلمك
٧ نجى صيغهٔ عقد ونكاح اوقومق
چه اوزوندى اوتى يا اوزكه اولا
٨ نجى عقد ونكاحه شاهد اولمق
٩ نجى شهادتيكه عقد نكاحه وار ايمش
ادا ايلمك در ١٠ نجى محرمات محرمدن
استمنادر يعنى اوز يندن منى عمدا
خارج ايلمه چه اوز حلالى ايلن چه حرام ايله
چه الله چه لطافتله چه اوز حلالى ايله

يا محرمه بلخمانه قباه اولا (١١ نجى خوش
استعمال ايلمكدر يعنى خوش بويلى
مثل زعفران ومشك وعنبر چه يمك وچه
بدنه يا لباسنه سورتمك والماغ چه بوا
وشمام ايله مكده حرامدر اگرچه يمكى جائز
در (١٢ نجى بورنى پير ايشلر جهت
دن تماقم اولمق (١٣ نجى محرمات دن ارلره
كشى بيه تيكلو لباس كيمك در چه جوف
اولا يا آزا اولا حتى كمر كمر يواردن اتيرى
تيكلو اولمش اولا حتى قنوز بيلده كمر قابنه
باغلو اولا واگر ويا اولمه كرك كفارته
ويره واما عورتلره عيبى يوقدر بلكه اگر احرام

لباسنون اوستندن ساله جاق ١٣ انجی
محرمات احرامدن کیشی یه تیکیلولباس
کیمك درجه جواق اولا باار اولاحتی کیر
که بولدن اوتری تیکیلوش اولاحتی قتوسند
که قاسیقا باغلیدولاردواکره لابدا اولسه کرکه
کفاره ویره واما عورتلره عیبی یوخدر بلکه
احرامی لباسنون اوستندن ساله جاق
(١٤ انجی محرمات احرامدن سرمه چکملك در
١٥ انجی اینه یه باخماق لقدر و بعضی
غسلك قویماقلق وصافسو یه یالخوباوز
یوزینی کورمکلیکده اوچی بیلولار اقلا
احتیاط ترك در (١٦ انجی چکمه و خورا

وباشماق وشیئیکه اياق اوستنی اورته کیملك
للتحرامدر (١٧ منجی فسوق دروا اوعبارت
دُر بالاان دانشماقلوقیندان وسوبوش
و برمك وفخرا یلمکدر که مشتمل اولاسو
بوشه (١٨ منجی جدال در که ابدا انجمك
لا والله و بلی والله دیمکلیك ١٩ منجی
(بکنده اولان بیت ویره وگنه نی
اولدرمکدر (٢٠ منجی بیتی کونورو
برابری برینه قویماق که اولینجی بری
یاخشیراقیدی (٢١ منجی بیتی بیوره
بدنندن کوتوب بره اتماق (٢٢ منجی
اوزلك زینت قصدکله نارماقنه تلپماق

(٢٣ منجی عورتون زینت ایتمکی در
هر بخولین اولا (٢٤ منجی بدنه یاغ سورتمکدر
یعنی دوغ وورماق که خوشبو اولا (٢٥ منجی
بدن توکی زایل ایلمکلیک درجه نوره ایلن
یا قرخماقلیق و یا یولماقلوقیلن چه یاشین
توکی یا قاشین یا سابر بردن اولا
(٢٦ منجی باشی اورتمك درجه لباسیلن
یا پالچیقیلن یا حنائیلن یا سو یا یا ترماقیلن
(٢٧ منجی عورت اوز بینه بیر شی سالماق
تدرکر عورتون اوزی مادامیکه احرامده در
اوزی اوردتلو اولا ونامحرمدن بورزدوتما
قلبقی بیله اولا که چادرشبنی یاشندان

اساقه چکه که یوزی کورکمسه و چادر
یوزینه دوشمسه تا اینکه یوزینی اچه که اصل
حرامدر و عوریلر اینکی اغاج قولاغلارنون
دبیندن باغلیوللر کرا اوز بیندن قباقه دو
رور و نقاب اونون اوستندن اساقه
سالالور (٢٨ منجی کیشیلردن اوتری
سیر ایلین وقتده حرامدر کولکده یوریمک
چه یاشین چتردو تلچه کجاوه ده رو پوش
اولاچه جبوانون یا دیوارین کولکه سنده
علی الاحوط اما عورتلردن اوتری عیبی
یوخدر بلکه صغیر اوشاقلره ده سبب یوب
کناه اولماز (٢٩ منجی حرامدی شخص

اوزبلندن قان چیقاردی اگرچه اوزینی
قاشیمقلو قیلیه اولا واما اوزگه نونک بدننده
مثل دلاک حجامت یا فصد ایلیسه پس
دلاکه عیبی یوقدر ومقام ضرورتده
کفاره حجامت ایلدیرانادر نذر الاثر (۳۰
منجی دیرناق دوتمکدر چه هامی دیر
ناقلاری اولا چه بیر بارماقی چه بارماقون
بعضیسی اولا (۳۱ منجی حرمون اغاجنی
یا علفینی قوپارماقدر که میوه اغاجی
واذخر علفی که بر خوشبوی علفدر بولاردن
غیری اغاجی یا علفی قوپارماقدر واگر اغاج
اوز ملکنده اولا عیبی یوقدر (۳۲ منجی

اسباب جنگ مثل خنجر وشمشیر وتفنگ تیر
کوتورمکدر حتی اگر بو کونده ده قولسا
حرام ایلیوبدر مگر مقام ضرورتده که دشمندن
خوف در (۳۳ منجی حنا قویمق لقبدر اگر
چه مشهور عدم حرمت در ولیکن احتیاط
ترکدر بو واجبات احرامیدی ذکر اولوندی
مستحبات ومکروهات تمام حج اعمالی انشاءالله
بعد از اتمام واجبات ومحرمات ذکر اولونر
حاقلدر)

ایکنجی فصل

طوافون بیاننده در پس عرض ایلیورم
ایکنجی فعل که عمره نون بیانی افعالندن
واجبدر طواف کعبه در که اللهون

مسترفه اولان ايوى در مكه شهرينده لا
مسجد الحرامده در)

كلام طوافده در عمرهٔ تمتعون افعالندن

(١٢ منجى شرط واجبى وار

(١ منجى شرط واجبى طهارت ازحدث
اكبر واصغردر كه طواف بمنزلهٔ نمازدر
اكر جنب يا حائض يا نفساء يا شخصيكه
وضوءسى يوخدر طواف ايليه جيه
عمدًا وجيه سهوًا باطلدر واكر طوافدن
اثنا سنده اوندان حدث صادر اولا اكر طوافن
نصفندن كيچمش اولا طوافى كسوب وضوء
يا غسل ايلوب تقمه سنى عمله كتوررد واكر

نصفندن كيچمه مش اولا طوافى باطلدر كسوب وضوء
يا غسل ايلوب تازه دن عمله كتوررد واكر سو تا
پمايا اضرر ايليه تيمم ايله طواف ايلمه واكر نه
سو ونه توپراق ممكن اولمايا عاجز كيمى در كرك
نائب اوزينه دوتا واحتياطًا اوزيده عمله
كتوره طوافون ايكنجى شرط واجبى ازالهٔ نجاستدر
بدندن ولباسدن وطوافده نجاست عفوى
صحيح يوخدر پس قان اكر بر درهم بغلى دن اكسيك
ده اولسا وقان جروح وقروح قانده اولا معفو
ذكر واكر بعد از طواف ملتفت اولدى كه بدنينده
يا لباسنده نجاست وار ايمش پس اكر طوافدن
اره لوجيه ملتفت اولوب طوافى صحيحدر

واكر ملتفت اولوب فراموش ايلمش اولاو بعد
ملتفت اولا اعاده لازمدر (٣ مينجى شرط
واجب طواف ختنه ايلمكدر هرچند طواف
ايدن طفلده اولا طوافى باطلدر پس اكر طفله
ولبسى لحرام ايلديكى طواف نساء قبل ازختنه باطل
اولوب عورت اوناحلال اولماز مكر بعد ازختنه
اوزى واكر ممكن اولماسه نايبى اونون
طرفندن طواف نساء عمله كتوره (٤ مينجى
شرطى طوافون ستر عورتين درحال طوافده
وساترده او شرائط ستكيه نماز قيلانون
لباسنده شرطدر طوافده ده شرطدر
مثل مباح اولماق واجزاء حيوان غير ماكول اللحم

اولماماق (٥ مينجى شرط طواف نيت در پس كرك
قبل ازشروع نيت ايليه طواف ايليورم يعنى
يدى دفعه شوط ايليورم كعبه نون اطرافنه بجهة
عمره تمتع حجة الاسلام واجبدن
اوترى قربتاً الى الله تعالى (٦ مينجى
شرط واجب طواف بودركه ابتداى
طوافى حجر الاسوددن اولسون
(٧ مينجى شرط بودركه ختمى ده حجر الاسوده
اولسون وشروع حركتى بيرقدر حجر الاسوددن
صول طرفندن ايره لوا ولاختمى بيرقدرى
ساق طرفنده كيچورسون تا علم حاصل
اولسون كه حجردن اولمش جزئندن شروع

وختم آخر منجی جزوسینه اولوبدر (۸ منجی شرط
طوافنه بودر که طوافنی جمیع حالتلرنده کرك کعبه
نون صول طرفنده اولاونکی اوندان خارج اولمیا
پس حجر الاسوددن مغرب طرفنه حرکت ایدوب کعبه
نون قاپوسندن اوتوب مغرب طرفندن دونوب
جنوب طرفندن کلوب مشرق طرفندن عبور
ایدوب حجر الاسوده یتشه جکدر کینلرون
عبور ایدنده چکنی ملاحظه ایلیر که چکینی
کعبه نون دیواریندن خارج اولمیا مواظبتیم
سهلمه (۹ منجی شرط طوافنون بودر که حجر
اسماعیلی طوافه داخل ایده اگرچه کعبه نون
بویندن خارج دا اولمش اولا اگرچه بعضی قائل

دیلر که حجر اسماعیل داخل کعبه در حالا خارج
ایدیلر (۱۰ منجی شرطی طوافنون
بودر که طواف کرك کعبه ایلن مقام ابراهیمون
اورتاسنده عمله کله و هر طرفدن کعبه دولانون
مقامیلن کعبه نون اوزاقلوقیندن
ارتوق اوزاقراق اولمیا و کعبه ایله مقامون
اراسی تقریبًا ایکرمی آلتی ذراع و نصف
در و حجر اسماعیل کعبه نون دیواریندن
ایکرمی ذراع اوزاقدر پس آلتی ذراع
یاریمدن ارتوق کرك اوزاق اولمیا
۱۱ منجی شرط طوافنون بودر که طوافده
کرك دیوار کعبه نون خارجندن اولا و دیوار

ارتیرماسی که عرب اوناشادروان دیور
اوده کعبه‌نون اوزینه داخلدر پس
اگر بر کیمسنه اوار تورمانون اوستندان
یوریه و طواف ایلیه باطلدر کرک اورتور
ما طواف اولونمشه داخل اولا وطوافن ایدوقسمده
اگر دیوار کعبه‌نی اویر یا الینی داخل ایلیه
کرک اوزینی والینی کنارا ایدوب و باره همان
مکانی طواف ایلیون (۱۲ منجی شرط طوافک
بودر که طواف کرک یدی شوطدن ارتوق
واکسیک اولمیا پس اگر اول شروعده قصد
ایلیه ارتوق یا اکسیک ایلمکی طوافی باطلدر
واگر بعد از اتمام یدی شوط عمداً لغو قصد ایلن

ایلسه طوافی باطل دگل واگر سهواً ارتوق
اولمیش اولا اگر نصفندن کیچمش اولا مستحبدر
اونی مستحب قصد ایله تمام ایلیون اگر اکسیک
ایلمیش اولا یا فعل کثیر ایلیندان صوکره ملتفت
اولوب یا قبل از فعل کثیر اولنجی صورتده طوافی
باطلدر ایکنجی صورتده بقیه طوافی عمله
گتورر عیبی یوخدر واگر شک ایلیه شوطلرون
کمی و زیاده سینده پس اگر بعد از فراغ شک ایلیه
اعتباری یوخدر واگر عملین اثناسنده اونا
شک عارض اولا یا آخرمنجی شوطنده شک ایلیه
که یدیدر یا سکزدر بنانی اقله قویار و عملی
صحیحدر واگر آخردن ابره لو شک ایلیه مثل

اینکه شك ایدە اوچ دیمی دورت یاشلنا ایلیە بیلندکی

یاالتی جمعی علما قائل اولوبدلر که بنانی ازه قویا

ولیکن احتیاط بودر که بنانی اقلّه قویوب طوافی

تمام ایلسون وده دوباره طوافی استیناف ایلسون

زیرا که طواف نمازکبیدر اونی قطع ایلمك لك

حرام‌در اکر شخص مریض اولانه سواره وده پیاده

طواف ایدە بیلمیە اکر ممکن اولا اونی داله

کوتوروب طواف ویرللر واکر ممنوع اولا

مسجده داخل اولمق لیقیندن مثلاً حایض ونفسا

کبیدر یا او وقتده که طوافون وقتی داربلور مثلا

اینکه عرفه کونی کون اورتادیر یا وقلا شوراولنك

نائب دوتا او اونون عوضینه طواف ایدللر ویا

طوافون مسائلی درکه ذکر اولوندی امّا

(۳ منجی عمل که عمرهٔ تمتّعون‌در پس

اونی عرض ایدك

(اوچومنجی فصل)

نماز طوافون بیاننده اوچومنجی فعل

که عمرهٔ تمتّع ایلنیە واجبدر نماز طواف

دُر واو ایکی رکعتدر صبح نمازی

کبی واونون نیّتی واجبی دار اوّلك

بودر که احتیاطاً اونی اختیاره الینده

تاخیره سالمسون فوراً عمله کتورسون

(۲ اونی مقام ابراهیمده ویا ممکن‌دی اونون

دالینداً عمله کتورسون ویا یانینده عمله کتورسون ۱ ۳ منجی

ایلن عمله کتورسون که باطل اولسه نمازی
باطلدر بلکه جمعی علمادن قائل اولوبدلر
که حجی ده باطلدر واکر قرائتی صحیح اولماسه
بر نمازی جماعتله و بر نمازده نائبی و توبا نائبه
قیلدیرا واکر ممکن اولماسه مقام ابراهیمده
اصلا اونون یاقلو قنده عملنه کتورسون
واکر نمازی یادیندان چقمش اولا اونی متذکر اولدیغی
مقامده قیلسون واکر ممکن اولماسه مسجد الحرام
برینده که مقامه یاقدر عمله کتورسون
واکر نمازی بعد از سعی ما بین صفا و مروه متذکر
اولا احتیاط بعد از نماز اعاده سعی در واگر
هر برده یادینه دوشدی بعد از خروج از مکه

اگر ممکن اولسا مکه یه قایدوب اونی عمله کتورسون
واکر ممکن اولماسه هر نماز اوقیه هر مکانده در قضا
قیلسون و بر نائب هم دولتسون که مکه ده مقامون
دالنده عمله کتورسون واکر اولسا اوز نمازینو متبه سی
کیمی اگر اولاده واجبدر اونی قضا ایلسون

(٤ منجی فصل سعی ما بین صفا و مروه ده در

در واونون تیجابیله در سعی ما بین صفا
و مروه که عمره نون دوردنجی فعلی در و
دو قوز شرطی وار اوّلنجی بودر که اونی صبح
کی کوننه قویمسون کر عذری اولماسا اونی اوکون
یا او کیجه ده عمله کتورسون (٢ منجی شرطی
بودر صفادن شروع ایلسون مروه یه گیتمکلیکه

(٣ منجی شرطی بودر که گیدب قایتما قلوتی یدی
شوطدن ارتوق واکسیك اولمیا که کتمکی
بر شوط و قایتماقی برابری شوط حسابدر
پس اگر عمدًا بر شوطی جزئیت اعتقادیله ارتورسه
باطلدر واگر اکسیك ایلمش اولا واجبدر تمام ایلمه
واگر سهوًا زیاده ایلمش اولا سعیی صحیحدر
بقیه سنی مستحب قصد بله بدی تمام ایلسون
(٤ منجی بودر که ختمی مروه ده اولسون
(٥ منجی شرطی بودر که راه متعارفدن کیتسون
وقایتسون که حرمدن ایچندن واپری بولدن
گیده یا قایده باطلدر (٦ منجی شرطی بودر که
احتیاطا لتنده صفا ایله مروه نون اور

تاسندا اوتورمه سون (٧ منجی شرطی
بودر که محدث اولماسون غسل واجب
و دستنماز الماموش ایلمه سون که
احتیاط در اما ستر عورت وازاله نجاست
شرط دکل (٨ منجی شرطی احتیاطدر
ابتدای سیرده صفانون بله لرندن
دورت بله یوخاری چقوب نیتی اویردن
ایلسون که سعی ایلیورم صفا ایله مروه
نون اورتالوقیندا عمره تمتعون
عملندن اوتری واجب قربتا الی الله
تعالی و مروه ده دا .. دورت پله یوخاری
تا لحمسونوشروعی اوردا او دورت منجی پله نون اوستند

اولاّ وکیدب قایتماق حالتنده سواره و
پیاده هر ایکی سی جایزدر واوز کرادمون
دالنه ده مینه نبلر (٩ منجی صفادن
کیدنده کرك یوزی مرویه طرف اولا
وقایدنده یوزی صفایه طرف اولا اوکر
قهقری اولسه یعنی دالی دال کیده یاقایده
سعی باطلدر اکر شخص شك ایلیه سعیون
شوطلرینون ازلوق اکسیك لکینده
پس بعدان فراغ شك ایلیه سعیون
شوطلرینون پس بعدازان شك ایلیه
اعتباری یوخدر اکر اثنای سعیده
شك ایلیه اکر زیاد اولماقلقده شك

ایلیه بومعنایه منم بوشوطیم که تمام
ایلدوم یدینجی دی یا دوقوزمنجی واوزینده
مروه ده در او شکون اعتباری یوخدر
واکر اثنای سعیده شك ایلیه کم
وزیادینده بونون کیمی که منم بوسعیم
اوچومنجی دیمی یادوردمنجی او شك
سبب بطلان در

(بیشنجی فصل تقصیرون)

بیاننده در بیس عرض ایلیوروم عمره نون
افعالنون (٥ منجی سی تقصیردر و واجب
در که اکر اونی ترك ایلسه محرم مدهرام اولان
شیئلر اونا حلال اولماز واکر تقصیر ایلمیه

تا اینکه حجّه احرام باغلایه اوتون عمرهٔ
تمتّعی باطل اولوب اوتون حجّی افراد اولی
وحجّة الاسلام که متمتّعه واجب اولمشدی
اوندن کفایت ایلمز کرک حجّی تمام ایلیوب کلن
ایل اوز حجّی عمله کتوره و تقصیر بوینلن در واجب
که بر قدکی دیرناقندن و بر قدک بیغوندن
قباقندن الاوتتب ایلیوکه تقصیر ایلیورم
حجّة الاسلامون عمره عملندن اوتری
که محرمه حرام اولان شئلر منه حلال
اولسون قربتاً الى الله تعالى همینکه
تقصیر ایلدی محرمه حرام اولان
شئلرهاموسی اونا حلال اولار مگر

مکر باش قرختر ماقلوق وطواف نسائیله مه
مش عورت اونا حلال اولور اوندان
اوتری که عمرهٔ تمتّعون اعمالندن
طواف نسا بو خلدر و اگر تقصیری
عمداً ترک ایلیه تا احرام حجّی باغلیه
علمانون اراسنده اختلاف وار
بعضی فتوی ویریبلر که اوتون
عمرهٔ تمتّعی باطلدر و حجّی حج افراد
اولور حجّون اعمالندن صوکره
کرک عمرهٔ مفرده عمله کتوره بعضی دیور
که اونا واجبدی که وقت دار المیبوتقصیر
ایلسون بعد انکه وقت دار اولوبدی بدل عمره یا باطل اولور

بعضی علمادن قائل اولوبلر حجه باطلدر
کرك اوقاسد حجی تمام ایلیه وکلن ایلده اوزینون
واجب اولان حجة الاسلامی عمله کتورسون واکر
سهواً تقصیر ترك اولمش اولا تا وقت دار المیوب
تقصیر ایلسون واکر وقت دار الدیکی عمره سی
باطل اولوب حج افراده احرام باغلسون وبعد
از حج عمره مفرده عمله کتورسون واکر
یاد سنه دوشمدی تا احرام حجی باغلیاندن
صورا یاد سنه دوشه اولون عمره تمتعی وحج
تمتعی هر ایکیسی صحیحدر بر قویون کرك قربان کسه
والحاصل بوبلیش عمل اعمال عمرهٔ تمتعدر
اکر عمداً او عمره سنی باطل ایلیه فعل حرام ایلیوب

اکر وقت وارسه دوباره احرام کامه
کیدوب احرام عمرهٔ تمتع باغلیوب اعمال
عمره نی عمله کتوره جك واکر وقت دار الموش
اولا حج افراد عمله کتورر وکلن ایلده کرك حجة
الاسلام دوباره عمله کتوره واکر شخص
عمره تمتع عمله کتورمکدن ممنوع اولا یا
بجهة حایض اولماق یا خوف قتل جهتنه
شهر مکه ده یا وقتون دار الماقی جهتنه
که وقوف عرفات کیچور بو صورتده اکر
احرام عمره باغلیوب نیت عمره نی
مبدل ایلر حج افراده واکر احرام باغلیوب
کرك احرام حج افراد باغلسون اکر ممکن اولسا

حرامدن واكر ممكن اولماسه هر يردن
كه ممكندر احرام باغلسونلر حج افرادى عمله
كتورسونلر اوندن صوكره عمرهٔ مفرده
عمله كتورسون (٢ منجى باب اعمال
حج تمتعك بيانندهدر كه اجمالا
ذكر اولوندى كه اونون افعالى بعد از
عمره (١٤ عملدر اونون اعماللرينون
بيانى اون اوچ فصلده بيان اولنور
(اول منجى فصل بودر كه حجون اولنجى
واجبى احرامدر و بو احرامون واجبلرى
ومحرّماتى احرام عمره كبيدر مكر ايكى
شيده اول منجى بودر او احرام ميقاتى مكهدن

كرك اولسون و بونون احرامى اكر ممكن اولسا
واجبدر مكهدن اولسون (٢ تفاوتلرى
بونلردر كه بوردا نيت ايدر كه احرام
باغلبورم يعنى اوزمه حرام ايليورم محرمه
حرام اولان (٣ بر شى كه ذكر اولوندى
اعمال حج تمتعى عمله كتورمكدن
اوترى قربتا الى الله تعالى (٢ منجى فصل
وقوف عرفاتون بياننده در بس عرض ايليورم
وقوف عرفه حجون اعماللرنون ايكنجيسيدر
واو عبارتدر عرفه گوننده گون
اورتاسندن تا گون غروب ايليسنه
دك عرفاتده بياننده كه معروف اولان بيابادر

قالماقلوقدن واو نون نیتنی بیلیردکه معنا
ظهر نیتت ایلرکه وقوف ایلیوردم عرفاتده
حجة الاسلاموی عملنی بر نیه کتوردمکدن
اوتری قربةً الی الله تعالی . و بو وقفده
شرط دکلکه هامی قفده اباق اوسته اولا
ویرده اولا بلکه بعضی اوقات سوار اولا
عیبی یوقدر بلکه اکر تمام اوقاتده سواره
اولا کنه جایزدر و بعضی اوقات یوقده
اولماقلیقنده عیبی یوقدر اما اکر ظهردن
تاغروبه دک باتمیش اولا وقوف باطل اولور
و بو وقوف ایکی قسملردر اختیاری در
و اضطراری وقوف اختیاری کون اورتادن

تاغروب شرعیه دکدر وقوف اضطراری
کیجه دن هر قدر ممکن اولسه دربس اکر
بر کیمسه وقوف اختیاریسنون تمامنی
عمداً ترک ایلمش اولا حجی باطل اولور و اکر
ممکن اولمادی عرفاتده ظهردن تاغروبه
دک قالماقلوقی یاانسان ایلدی و غروبده
متذکر اولا اونا وقوف اضطراری
ایلملک که کیجه دن هر قدری ممکن اولسا
دُر وقوف کفایت ایلر و اکر وقوف اختیارینک
نون بعضی سنی عمداً ترک ایلیه یعنی
ظهردن صوڭرا بر قدر که حاضر اولمیا کناکاردر
دُر ولیکن حجی باطل اولماز پس مستحب

وقوف حجك اعمال ليسي عملين وقوف
ركن اعمال حجدندر تمام وقوف اكر
وقوف عرفاتي سهواً ترك ايليوب اكر
وقوف مشعر ايلين بيله ترك اولموش
اولا حجي باطلدر واكر يالڭز وقوف
عرفاتي ترك ايدوب حجي باطل اولنان
واكر عزو بدن ايره لوكه حجي عمداً ايلمش
اولا هيچ قاتيمايوب دوه كركدر مكرده
قربان كسه واكر قابل اكنه احتياطاً
دوه بي كسون واكر دوه كسيمكه قادر اولماسه
اون سكز كون بي درپي اوروج دوتجاق
اكر سهواً اكوحيموش اولا متذكر اولان

كيمي كرك عرفاته قايد اكر عمداً قاتيماسا كرك
كفارهني عمله كتوره واكر سهواً خارج اولدي
وهيچ متذكر اولمادي ياجاهل مسئله اولدي
اونا كفاره لازم دكل اكر شخص علتحاضر اولسه
عرفاته باكيجه وارد اولدي اونك حجي باطلدر
اكرچه سهواً عدم حضور اولسا ايدي
اضطراري عرفه كفايت ايدردي اكر شخص
ممنوعيدي عرفاته داخل اولوب وقوف
ايلمكدن تاوقت غروب اونا واجبدر بايرام
كيجه سندن مرقدري كلوب اورداوقوف
ايده اكر عمداً ابو وقوف اضطراريني ترك
ايليسه كنه حجي باطلدر واكر طاقتسز عاجز اولور

باننده هلال ذی حجه ثابت اولموش اولا
وشیعه ایلن مخالف اولالار اونلار ترویه
کوننی عرفه وعرفه‌یی بایرام ایلرسه‌لر اکر خوف
اولمیا کرک مخالفت ایلیوب اونلاردن بایرام منه
عرفانده اولالار اکر خوف تقیه اولسه
ممکن اولسا عرفه کونی بایرام کیجه‌سی
مخفی کیدوب وقوف اضطراری عمله کتوره
واکر ممکن اولماسه وقوف مشعر که ذکر اولندی
حقا قدر عمله کتوره اکر هیچ بریسی ممکن اولماسه
اونون حجی باطل اولور حجة الاسلامدن کفایت
ایلمز و تقیه سببی عفو وقوفن اولماز
اوجه مبحث فضل افاضه عرفات

مشعرون بیاننده در کرک حدی
عزوبابن صوره کلوب مشعر الحرامده
بیتوته ایلمک تا صبح اچیلانه دک وصبح
اچیلاندن تا کون چیقانه دک پس عرض ایدوم
اعمال اوچون اوچ مبحثی وار درد مبحثی
ایکی وقوف در بریسی کیجه‌یی اوبیا باننده
تا صبحه دک قالمالقدر (۲ مبحث طلوع
فجردن تاکون چیقانه دک اوردا اولماق
اوتوردر واونون نیتی سبله در که کیجه
صبحه دک وصبح اچیلاندن تاکون چیقانه
دک وقوف ایلیه حکم حج تمتع عملینی بونده
کتورمکدن اوتری قربةً الی الله تعالی

دبو وقوفونڭ اختياری سی وار
و ٢ اضطراریسی اختیاری سی کیجه
اوراوارده اولنقدان تا صبحه وصبح
اچیلماقدن تا کون چقانه دك مشعر الحرام
ده قالماقلقدر و اوکنجی اضطراریسی
کیجه صبحه دك اوراده قالماقدر بو اوکمسنه
ده کرکه قوجالق یا عورت اولماق یا ناخوشلق
یا خوف دشمن حسبنه لابد اولا صبح اچیلماسندن
اوردن چقماقلق پس بله ادملره
جایزدر صبح اچیلماسندن اوردن چقما
٣ منجی اضطراری سی بودر که ندر کیجه
صبحه دك ونه صبحدن تا کون طلوع ایله

نه دك اورا بیلمسه بیله ادم کرك صبحدن بایرام
کونینون کون اورتاسینه دك و هر وقت ممکن
اولسه کلوب اوراده وقوف ایلیوب قایدا
منایه پس وقوف مشعر الحرام رکن در اگر
اونون اختیاری و ایکی اضطراری سینه
عمداً ترك ایلیه اونون حجی باطلدر پس
عوض ایدیرم وقوف عرفات و وقوف
مشعر الحرام ادراك ایلمك لك و ایلمیه مکلفیك
فرضی مکلفدن اوزری دوقوز صورتی وار
اول هر ایکیسینون اضطراریسی درك ایلیوب
بو صورتده صحت حج خلافدر و احتیاط
اکنجی ایلده حج ایلمکدر ٢ منجی صورت
مشعر ایلرت درنده الحرامی بو صورتده بی اشکال حجی صحیح در

بودر که بالقوز اضطراری مشعر الحرامی
درك ایلیوب مشهور علمانون اداسنده بو
صورتده بطلان مجددر که کلن ایلده کرك
حج ایلیه (٧ منجی صورت بودر
کر اضطراری عرفه‌یی بالقوز درك ایلیوب
بو صورت بطلان حج بی اشکالدر
(٨ منجی اختیاری عرفه‌یی بالقوز درك
ایلیوب بو صورتده احتیاط بطلان حجدر
(٩ منجی صورت بودر که اختیاری مشعری
بالقوز درك ایلیوب بو صورتده حجون
صحتی بی اشکالدر

(دوقوزنجی فصل رمی جمره‌نون بیاننده)

پس عرض ایدیورم شخص همینکه مشعر
الحرامون وقوفنی عمله کتوردی واجبدر
کلسون منا به که بیابان معروف در مکنون
باوقلوقنده واورده اوّل رمی ایلسون
جمرهٔ عقبه‌یی که معروف اولان بر ستوندر
کردنه نون اولنده یعنی داش ویرسون
اوستونه واو نون نیجه واجبی وار اوّل
اوردیقی شئ کرك داش اولا ایکنجی
شرط بودر او داشلار ایله بدن اکسیك
اولمیا (٣ منجی شرط بودر او داشلاری
ستونه آتا پس اگر ایلیلن اوستونه یاپوشدرسه
صحیح دکل (٤ منجی شرطی بودر)

کر او داشلاردون بر لشمك اوستونه
تلشه اگر تلشمسه کرلاری سی
ودا انا تلشه (٥ منچی شرط او
داشلاری دوراده نیت ایده که
لیجی ایلیورم جمرة عقبنی عملاً حج
تمتعی بر بز کوز مکدن
اوتوری واجب قربة الی الله تعالی
(٦ منچی شرط بودر او داشلاری
بربون دالیغه انا اگرها موسنیه
ردیغه انا باطله (٧ منچی شرط
بودر که انان شخصی قولیون قویتلن
دستونه تلشه لس اگر او داشون بر بسیه

یره بادا شه دکه اوردان تولا ناستونه
تلشه باطله (٨ منچی شرط بودر که داشلار
بکر اولا لعنی اتلمش داش اولمیا

(بلشنجی فصل قربانون
بیاننده در)

پس عرض ایلیوم کنجون اعمالنون
ایکنجی قربان در که او نا هدی دیلیر
و او ده واجبدر اما چولنده رمی
جمره عقبه نی ایلدیکن صو کره قربان
بایرامون کونتده کسه واگر بولی اولمیا
و یا قربان تاپولمیا یا تاپولا او شرطیله که اونه
کرک اولا اولمیا اون کون اوروج دوتا

قیلغونینی غوشنه اوچونچی حجّت نرو یلسین
اوزایوبنه یاپدوب تیشیدن صورا واو قربان
بادده اولی و یا اینک و یا اجامش و یا قویون
و یا کیچیدی اولور و هر بیر اولسا اونده بیچه
شرطی وار اول سبندر یعنی یاشی هر بیر سیند
برقسمنه اما دوه ده کرک بش ایللیک که البته
داخل اولموش اولا و اگر اینک یا اجامشدر
کرک ایکی ایللیسی تمام ایلیوب اوچینه داخل
اولمش اولا و اگر قویوندر کرک بیدی ائینی
تمام ایدوب سکزانیه داخل اولمش اولا
و اگر کیچیدر کرک ایکی ایللیسی تمام ایدوب اوچیه
داخل اولمش اولا ایکنجی شرطی قربانون بودر

که اعضاسنده نقصان کرک اولماین
اگر کور یا شل یا قولاقی کسیک یا خایه سی
کسولک اولا کفایت ایلمز (٣ مینجی شرطی
بودر که اریق اولمیا و ناخوش اولمیا اگر بیله
اولسا کفایت ایلمز (٤ مینجی شرط بودر
که اونی قربان ایلینده نیّت ایلیه که بودوه
یا اینکه بوقویونی قربان ایلیورم اعمال حجّی سنه
کتورمکدن اوتری قربة الی الله تعالی
و واجبدر بو قرباندن بر قدری اوزی یسه
و بر قدری تصدّق قیلا و بر قدر هدیه
و یره هر گاه بو دوره لرکیمی مناده فقیر
مؤمن تاپولمیا اعراب بدوکه مذهبلری

شنیعه دکل اولارا اویرمك جائز دکل برمؤمن
نفقره ویرسون اوقتول ایدوب اولارا او
ویرسه تکلیفی ساقط در واکر او حیوان
بوروق اولا عیبی یوخدر واکر بایرام کونی
او شرائط ایلن تا یولمیا تا اوچ کونه دك
او حیوانی کوندروب مناده اولدیرتمك
اولور واکر ذی حجه ایون الخرسینه دك ممکن
اولدی کرك الوب کونده‌ره مناده اولدیره‌لر
واکر ایون اخرسینه دك ممکن اولمادی کلن
ایل کرك ذی حجه نون اون مجی کونی کونده‌ره
مناده کسیلر واو دو حیکه قربان عوضینه
دوتولور کرك بایرام کونلده‌ن ایره لو بنجی

وسکزمنجی و دقوزمنجی کونی دوتا واکر
یدینجی کونی دوتمادی سکزیله دقوزی
دوتسون و بر کون بایرامدن صوراتی
دوتسون واکر سکزی دوتماش ولا کرك
هر اوچونی بایرامدن صوره بلکه منادن
قایدندن صوره مکه‌ده دوتا واحتیاط
بودر کم بدون فاصله دوتسون وتعویقه
سالماسون واکر او روجی دوتایدن صوره
قربان کسمکه قادر اولا تا ذی حجه نون
اخرسینه دك کرك قربانی کسه

(التنجی فصل خلقون بنالادر)

بیر عرض ایدیم اعمال اجون بدنجیسی

علقدر و بو حلقده مختار در حاجی اینستر
باشنی قرخسه اگر ایسته سه تقصیر ایلسون
توکسدن الماقیلن و یا دیر پاقدن الماتلو
قیلور و بو باش قرخسماقلوق عورتلردن
اوتری جایز دکل و ینه حلق بیله ایلسر
که باش قرخترادم یا تقصیر ایلیورم اعمالج
تمتعی عمله کتورمکدن اوتری قربةً الی الله
تعالی واجبالی بودر که دلاکده بو نیتی
ایلسون و بوراده اوچ مطلب لازمدر بیله
سن اول بودر حلقیلن یا تقصیر ایلن جمیع
محرمات احرام اونا حلال اولار مگر ینجه شی
اوّل عورت (۲ منجی عطریات (۲ منجی

شکار ایلمك و لباس تیمك ده اختلاف وار
بعضی اونی ده صورده حاجیه حرام
بیلوبلر صورده یعنی اولنجی دفعه حج ایلین
آدم یقین احتیاط بخشیده (۲ منجی مطلب بودر
که رمی جمره و نحر و حلق ایلمك لیکده
ترتیب کرك اولا اوّل رمی ایلسون
اوندن صوکره نحر ایلسون اوندن صوره
حلق ایلسون اگر بریسنی بریندن مقدم
سالا فعل حرام ایلیوب و احتیاط اعاده
در (۳ منجی مطلب بودر که اگر شخص
باشنی قرخترمامش منادن کوچ ایلیه و حلا
منایه کلوب و ردا باشنی قرخترا و اگر کلمك

ممكن اولمباكرنه هر برده دد باشنى قرخروب بو
كيبنى كونده ره مناده دفن ايليه لروا گراوزى
منابه عود ايليه واجبدر دوباره طوافنى
اعاده ايليه (بكرمنجى فصل بوندهدر)
كه واجبدر بايرام كونى منانون اعمالندن
فارغ اولاندن صورا كلسون مكه ده كعبه
مشرفه نى طواف ايلسون واگر بايرامدن
بركونى تاخيره سالاعيبى يوخدر بركوندن
ارتوق تاخير ايلمك خلافدر واحتياط
بزكدر ونيت طوافنى بيله دركه طواف ايليورم
كعبه مشرفه نى اعمال حج تمتعون زيارت
طوافنى عمل كتورمكدن اوترى قربتاً الى الله

تعالى و واجبات طواف تماماً عمره ده ذكر طوافن
اولوبدى (سكز منجى فصل نماز
طوافون بيانندهدر) اعمال حج تمتعون
وطوقوز منجى عمليدر بو نمازده طواف عمره ده بيان
اولوب كه محل مقام ابراهيمون دالى درويدن
تاخير گرك نماز قيلسون ونيتى بيله در طواف
زيارتون نمازينى قيلورم اعمال حج تمتعى عمله
كتورمكدن اوترى قربتاً الى الله تعالى
(دوقوز منجى فصل سعى صفا ومروه دهدر)
كه حج تمتعون اونو منجى عمليدر وبو سعيون نيتى
بيله در سعى ايليورم صفا ايله مروه نون
اورتاسنده اعمال حج تمتعى عمله كتورد

ایلمکدن اوتری قربةً الی الله تعالی وکیفیت
سعی وواجباتی عمره نوڭ سعینده بیان
ایتمشوق بو سعیی تمام ایلینده صوکره تمام
محرمات احرام اوڭا حلال اولور مکر عورتلر
وشکار ایلمك (اوتوزنجی فصل حجڭ
اون برینجی عملی نوڭ بیاننده در او طواف نسا
در واو طواف عمره وطواف زیارت کبی دکل
دکل بلکه اکر اونی ایلمسه عملی حجی باطل دکل
ولکن واجبدر که اکر ایلمسه عورتلر اوڭا حلال
اولماز وعقد نکاح اوزینه واو ذکیه ایلمکده
شاهد عقد نکاح اولماق اوزینه واو کبیه
حلال اولماز واو نوڭ نیتی بیله در طواف

نساء ایلیورم اعمال حج تمتعی عمله کتوررکدن
اوتری قربةً الی الله تعالی وطریقهٔ طوافی
وشرایط واجبه سی طواف عمرده بیان
اولندی (اون برنجی فصل اعمال حج
تمتعڭ (۱۲ منجی عملی نوڭ بیاننده در
واو ایکی رکعت نماز طواف در ونیت بو نماز بیله در
نماز طواف نساء عمله کتوررم قربةً الی الله تعالی
ونمازوڭ شرائطی وآدابی ومحلی نماز طواف در
که طواف عمره وطواف زیارت ده کیچدی وبو مسئله
کرکه معلوم اولا که طواف زیارت وسعی حج
کرك وقوفدن ایره لو اولسون واگر
ممکن اولمیا صورا ایلمکلك بو نوڭ کبیی جایز

بیلور که بعد از عرفه ومنا حیض یا نفاس
عارض اولاجاق وکیشی بیلور که دشمنی وار بعد
از اعمال وقوفون واعمال منی خوف قتل
جهتنه مکه یه داخل بیلمیاجکدر بیله کیمسنه ایکی
قسملن دن برلیسی بودر بیلور بیفاصله اون
بر یجی کون وارد اولا بیلز ولیکن ایون اخرینه
دك داخل اولا بیلور بیله ادمه جایز دکل مقدم
ایلیه وبرقیسمی بودر بیلور که تا ایون اخرینه
دك داخل اولا بولمیه جکدر بوصورتده
مقدم سالا بیلور ولیکن احتیاط بودر که بعد
از اعمال منا ر نایبده دوتسون که نائبده
عمله کتورسون واکر اینك اخرینه دك مانع

اعاده
رفع اولا احتیاط در
(اون ایکینجی فصل اعمال حج تمتعون)
(١٣ منجی عملون بیاننده در پس عرض
ایدیرم حج تمتعون ١٣ منجی عملی مبیت
منی در واو عبارتدر مناده کیجه قالما
قلقدن پس او کیمسنه که عید کوننده
مکه یه کلوب واجباتکه اخشام قایدا
مناده قالا (١١ منجی کیجه ایلن
(١٢ منجی کیجه لی اورداولا مکر
٤ کیمسنه بری او کیمسنه در که کیجه مکه ده
صبحه کیمی مشغول عبادت اولا واورنه
که شغله مشغول اولمیا الا اقضای حاجت

یا اکل شربه مشغول اولا ۲ منجی اوکیمسه‌در
که احرامدن ایچنده عورتدن یا شکاردن
اجتناب ایلمیه مش اولا بیله ادمده ایکی
کیجه منا ده قالماق کفایت ایلمز گرک اون
اوچنجی کیجه یی ده منا ده قالا و هر کیجه
که منا ده قالوب واجبدر اونا کره کیجه
نون یاریسنه دک قالسون وکیجه نون
یاریسندان صوره چقابیلور اوچنجی
شبان که قویون اوتارور او باده وجب
دکل منا ده بیتوته ایله مکلیک ۴ منجی
سقایه حاجلر یعنی حاجیلرون سقاسی در
که زمزم سوینی ان حاجیلره سو ورور

پس اونلرون ۳ منجی و ۴ منجی طائفه
اگر بیتوته نی ترک ایلیه لر کفاره لازم
امّا اوچ طائفه دن غیریسی هر گاه عمدًا
یا سهوًا یا جهلا یا بجهة یا خوشنه یا خوف
مال یا جاندن اوتری چقمیش اولا
واجبدر که هر کیجه نون عوضنده بر قربون
قربان کسه بو لا زمون بعضی سنده حکم
قطعی وار در و بعضی سنده حکم احتیاطدر
واو کیمسنه که اونا ایکی کیجه قالماق واجب
اولا اگر ایکی منجی کونی قالدی منا ده تا غروب
اولدی اونا واجبدر که اوچمنجی کیجه نی
قالسون تا کیجه نون یاریسنه دک

واکر کیجه نون یارسندن صوره اتدی
احتیاط بودرکه صبح اچیلماش مکیه
داخل اولماسون و بیتوته نون نیتی بیله در
که نیت ایلیورم مناجولنده عمل حج تمتع
مرتبه کتورمکدن اوتری بیلوتر ایلیوم
قربتة الی الله تعالی (۱۳ منجی
فضل اون دوردمنجی عملون
بیاننده در انی عرض ایلیورم اعمال حجن
(۱۴ منجی عملی مناده اولان حاجیه واجبدر
هرکون که اونادر (۳ جمره نی ترتیب ایلن
رمی ایلیون اولکنجی جمره عرفات طرفنده اولان
جمره در (۲ منجی وسطی در که مکه طرفنده در

۳ منجی جمره که جمرهٔ اخری در عقبه در
واگر خلاف ترتیب ایلسه هر بیسنی
که ترتیبندن مقدم دوشوب باطلدر
کرک اعاده ایلیه مگر اینکه عمداً داشی
ترتیبلن اتمش اولا اوندان صورا خلاف
ترتیب ایلمش اولا اونده صحیحدر او قالان
اوچ داشی ترتیبلن اتار و بوجمراتون
کیفیاتی و شرائطی اوقدر بیلندرکه عیدین
گونون علمنده بیان اولوندی اما نیتی
بیله در که هر جمره نون باشنده ابتدای
داش اتماقده نیت ایلیور که جمرهٔ اولی یا جمره
وسطی یا جمرهٔ اخری اعمال الحج تمتعی ربیه

كتور مكدن اوتري قربتًا الى الله تعالى
واكر بر كيمسنه مريض در دمي جمره ايليه بيلما
كرك نائب دوتا اونون طرفندن دمي
ايلسون واكر بادسندن جقدى ناوقتى
كيجمه قالقسونه منا بر دمي عمله
كتورسون واكر بادينه دوشدي ناوقتى
كيجنده كيجدي كلن ايله اكر ممكن اولدى
اوزي قضا ايلر واكر ممكن اولمادي نائب
دوتسون قضا ايلسونلر واكر بوكون بادين
دان چقدي صباحكي كون اوّل
دوناكى كونون قضاسنى ايلسون اوندن
صونرا حاضر اولان كونون اداسنى عمله كتور

سون وبوردمي لري اختيار حالنده كرك
كونوز ايليه اكر كونوز ممكن اولماسه
باباددسندن جقدي كيجه عمله كتورسون

(اوجونجي باب مستحبات حج تمتعون) اقلنندن

كه عمره دُر تا اخرينه دك بيان اولنور واو
اون بيش فصلده بيان اولور **فصل اوّل**
مستحبات احرام عمره نون بيانده در پس
عرض ايديرم كه مستحبدر كه بر كيمسنه كه اراده
ايليوب احرام باغلسون اوّل بدننى تنظيف
ايلسون بدنون چركني پاك ايليون ودير
ناقنى دوتسون وشاربنون قباقني السون

ويلنسون توكيني و قولتوقنون التي و
قاسقنون توكني زايل ايلسون (٢ مبحث
بودر كه اكر غسلدن صوكره منافيات
احرامدن برشيء عمل كلورمش اولا
مستحبدر غسلي اعاده ايلسون
(٣ مبحث اكر غسلدن صوكره احرام
باغلامامش اولا اوندن حدث اصغر
باش ويره مستحبدر غسلي اعاده ايلسون
(٤ مبحث مستحبدر غسل احرام
ايلينده بو دعايي اوقوسون
بسم الله الرحمن الرحيم
بسم الله وبالله اللهم اجعله لي

نُورًا وَطَهُورًا وَحِرْزًا وَاَمْنًا مِنْ كُلِّ
خَوْفٍ وَشِفَاءً مِنْ كُلِّ دَاءٍ وَسُقْمٍ
اَللّٰهُمَّ طَهِّرْنِي وَطَهِّرْ قَلْبِي وَاشْرَحْ لِي
صَدْرِي وَاَجْرِ عَلَى لِسَانِي مَحَبَّتَكَ وَ
مِدْحَتَكَ وَالثَّنَاءَ عَلَيْكَ فَاِنَّهُ لَا قُوَّةَ
لِي اِلَّا بِكَ وَقَدْ عَلِمْتُ قِوَامَ دِينِي
اَلتَّسْلِيمَ لَكَ وَالْاِتِّبَاعَ لِسُنَّةِ نَبِيِّكَ
صَلَوَاتُكَ عَلَيْهِ وَآلِهِ ايله كه جامه
احرامي كيدكده بو دعايي اوقوسون دعاء
بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ
اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِي رَزَقَنِي مَا اُوَارِي
بِهِ عَوْرَتِي وَاُؤَدِّي فِيهِ فَرْضِي وَاَعْبُدُ

فيه نبي و نهي فيه الى ما امرني
الحمد لله الذي قصدته فبلغني
واوردته فاعانني وقبلني ولم يقطع
بي و وجهه اردت فسلمني فهو
حصني و كهفي وحرزي وظهري
وملاذي و رجائي و منجاي وذخري
وعدتي في شدتي و رخائي
ومستحبدر كه احرامي برواجبي نمازدن
صوره عمله كتورسون واكر نماز واجب
وقتي اولميا قضا نمازيندن صوره
ايلسون واكر قضا نمازيندن صوره
ايلسون واكر قضا نماز يده اولميا

التي ركعت اوچ دفعه صبح نمازي كبي
احرام نمازيون نيتيلن قلبيب عمله كتورسون
اقلي ايكي ركعت نماز قيلسون اولنجي ركعتنده
حمده دن صوره اية سوره توحيد اوقوسون
وايكنجي ركعتنده قل يا ايها الكافرون
سوره سي اوقوسون ايله كه نمازدن
فارغ اولدي حقتعاليه حمد و ثنا
ايلسون وصلوات محمد وآل محمده
كوندرسون و بو دعاي اوقوسون
اللهم اني اسئلك ان تجعلني
ممن استجاب لك وامن بوعدك
واتبع امرك فاني عبدك في قبضتك

لا اوفى الا ما صليت وقمت ولا اخذ
الا ما اعطيت وذكرت الحج فاسئلك
ان تعزم لى عليه على كتابك وسنة
نبيك صلواتك عليه وآله وتقوينى
على ما ضعفت وتسلم لى مناسكى
فى يسر منك وعافيه واجعلنى وفدك
الذى رضيت وارتضيت وسميت
وكتبت اللهم انى خرجت من شقه
بعيده وانفقت مالى ابتغاء مرضاتك
فتمم لى حجتى وعمرتى اللهم انى اريد
التمتع بالعمرة الى الحج على كتابك و
سنة نبيك صلواتك عليه وآله

فان عرض لى عارض يحبسنى فحلنى حيث
حبستنى بقدرك الذى قدرت على
اللهم ان لم تكن حجة فعمرة احرم
لك شعرى وبشرى ولحمى ودمى
وعظامى ومخى وعصبى من النساء
والثياب والطيب ابتغى بذلك وجهك
والدار الآخرة وهر عبادتده مكروه در
كه نيتنه دانشسون مكو حجون وعمره نون
احرامنه (٥ منجى مستحب نيتنه
تلفظ ايلسون ودلسون احرام باغليورم
عمره تمتع دن اولرى قربة الى الله
تعالى واكر باشقه لسه دنسون فلا نكسون

نیابتیلن قربتاً الى الله تعالى واكر
نائب اولسه دیسون فلانكسون نیابتیلن
قربةً الى الله وبو تلبیه ایلن تلبیه دیمك
مستحبدر لبيك اللهم لبيك لاشريك
لك لبيك ان الحمد والنعمة لك والملك
لك لاشريك لك لبيك بوراتن وابن
وبوندن صوكره مستحبدر دیسون ذي المعارج
لبيك لبيك داعياً الى دار السلام لبيك
غفار الذنوب لبيك اهل التلبية لبيك
لبيك ذا الجلال والاكرام لبيك لبيك
تبدئ والمعاد اليك تستغنى وتفتقر
اليك لبيك لبيك مرغوباً ومرهوباً اليك

لبيك لبيك اله الحق لبيك لبيك ذا النعماء
والفضل الجميل لبيك لبيك كشاف الكرب
العظام لبيك لبيك عبدك وابن عبديك
لبيك لبيك يا كريم لبيك وكنه مستحبدر
بو فقرات قرائت ایدرسون لبيك اتقرب
محمداً والمجد لبيك لبيك بحجة او عمرة
لبيك لبيك وهذه متعة عمرة الى الحج
لبيك لبيك اهل التلبية لبيك لبيك تلبية
تمامها وبلاغها عليك مستحبدر تلبیه‌یی
اكر كیمسی اولسه اوجادن دیمك ومستحبدر
تكرار دیمك بو خودن اوچ ولانه وهر بار و
وسننی نون دالبسه دیمك وهر وقت كردو

منور ياد وشود وقتيكه برانلوبه بلشود
تو سحرلرده چوقدلسون هرچند كه جنب اولا
ياعورت حيض حالتنده اولا وتلبيه نى
قطع ايلمسون عمرهٔ تمتّع ده تامكه نون
ابولرنى كوره نده دك وحج تمتّع ده تا
عرفه كونون ظهرينه دك .يك مينجى مستحب
لودركه احرامى اق پارچه دن اولسون
و مكروه دُر قره وابرى رنك اولا اگرچه
بعضى علما ياشل لباسده خلاف مستحب
ديبلبوللر (٨ مينجى مكروه دركه محرم ادم ياتاندا
قرالباسده ياتا (٩ مينجى مكروه دركه حرك
لباسده ياتا (١٠ مينجى مكروه دركه اگر احرامى

[illegible]

حرك اولا ياحرامدن چقانده دك اوبه يوييه
(١١ مينجى مكروه دراحرام حالتنده حمامه
داخل اولا (١٢ مينجى مكروه دراحرام
ايچنده اونى چاقوزار ادمر لبتك ديمك (١٣ مينجى
(١٤ مينجى مكروه در سيدربلن وخطمى الين
باشنى يوماق (١٥ مينجى مكروه در
سابوق سو ئيلن بدننى يوماق لوقت

(ايكنجى فصل مستحبات حجون

مكتبه وحرمه داخل لولماقون مستحبّات بيده
دراونده چها عمل مستحبدر اوّلك
مستحبدر حرمون حد ينه يتشيده اورنا
دوشنسون وغسل ايلسون ونيت ايلسون

غسل ايلمكدر حرم الهيّه داخل اولمادن

اول بو غسل قربةً الى الله تعالى (٢ منجى

مسجد ركعه ايا في نا لون داخل اولا

(٣ منجى بودركه غسلينى ايله الصون

كم بو عملِ مسنون اولور اونون بوزمين

كناهمون با غسللرنما فتيه و بوزمين

حسنه اولون نامه عملنده يازيلار

(٤ منجى مسجد ركه بودعاني خوسون

اَللّٰهُمَّ اِنَّكَ قُلْتَ فِي كِتَابِكَ وَقَوْلُكَ

الْحَقُّ وَاَذِّنْ فِي النَّاسِ بِالْحَجِّ يَاْتُوكَ

رِجَالًا وَعَلٰى كُلِّ ضَامِرٍ يَاْتِينَ مِنْ كُلِّ

فَجٍّ عَمِيقٍ اَللّٰهُمَّ اِنِّي اَرْجُو اَنْ اَكُونَ

مِمَّنْ اَجَابَ دَعْوَتَكَ وَقَدْ جِئْتُ مِنْ شُقَّةٍ

بَعِيدَةٍ وَفَجٍّ عَمِيقٍ سَامِعًا لِنِدَائِكَ وَ

مُسْتَجِيبًا لَكَ مُطِيعًا لِاَمْرِكَ وَكُلُّ ذٰلِكَ

بِفَضْلِكَ عَلَيَّ وَاِحْسَانِكَ اِلَيَّ فَلَكَ الْحَمْدُ

عَلٰى مَا وَفَّقْتَنِي لَهُ اَبْتَغِي بِذٰلِكَ الزُّلْفَةَ

عِنْدَكَ وَالْقُرْبَةَ اِلَيْكَ وَالْمَنْزِلَةَ لَدَيْكَ

وَالْمَغْفِرَةَ لِذُنُوبِي وَالتَّوْبَةَ عَلَيَّ مِنْهَا

بِمَنِّكَ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَحَرِّمْ

بَدَنِي عَلَى النَّارِ وَآمِنِّي مِنْ عَذَابِكَ

وَعِقَابِكَ بِرَحْمَتِكَ يَا اَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ

اوچنجى فصل مكّه يه داخل

اولمازدن اول غسل ايلمك سنّتدر

كه غسل ايليوز مكه شهرينه داخل
اولماقدن اوترى قربتاً الى الله ومستحبدر
كه مكه نك بوخارى طرفندن وارد اولسون
(٢ منجى مستحبدر كه مسجد الحرامه داخل
اولماقدن اوترى غسل ايليون (٣ منجى
مستحبدر كه بنى شيبه قاپوسندن
داخل اولسون كه اوز زماننده باب السلام
قاپوسنه مقابل ايمش حالا او قاپو
حرمه داخل اولوب باب سلامدن
دوز كلر تا ستونلره يتيشر واورادده
مستحبدر كه دوردنجى بو مستحبى عمله
كتورسون واو بودر كه بو دعانى اوخوسون

اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ اَيُّهَا النَّبِىُّ وَرَحْمَةُ اللّٰهِ
وَبَرَكَاتُهُ بِسْمِ اللّٰهِ وَبِاللّٰهِ وَمِنَ اللّٰهِ
وَاِلَى اللّٰهِ وَمَا شَآءَ اللّٰهُ وَعَلٰى مِلَّةِ رَسُولِ
اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَاٰلِهِ وَخَيْرُ الْاَسْمَآءِ
لِلّٰهِ وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ وَالسَّلَامُ عَلٰى رَسُولِ اللّٰهِ
صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَاٰلِهِ وَالسَّلَامُ عَلٰى
مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ اللّٰهِ اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ
اَيُّهَا النَّبِىُّ وَرَحْمَةُ اللّٰهِ وَبَرَكَاتُهُ
اَلسَّلَامُ عَلٰى اَنْبِيَآءِ اللّٰهِ وَرُسُلِهِ
اَلسَّلَامُ عَلٰى رَسُولِ اللّٰهِ اَلسَّلَامُ
عَلٰى اِبْرٰهِيمَ خَلِيلِ اللّٰهِ وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ
رَبِّ الْعَالَمِينَ برابرى روايتده وارد

اولوب بسم الله ثم بالله ومن الله والى الله
وما شاء الله وعلى ملة رسول الله صلى
الله عليه وآله وخير الأسماء لله و
الحمد لله والسلام على رسول الله السلام
على محمد ابن عبد الله السلام عليك ايها
النبي ورحمة الله وبركاته السلام
على انبياء الله ورسله السلام على
المرسلين والحمد لله رب العالمين
السلام على عباد الله الصالحين
اللهم صل على محمد وآل محمد وارحم
محمدا وآل محمد كافضل ما صليت و
باركت وترحمت على ابرهيم وآل ابرهيم

[illegible]

انك حميد مجيد اللهم صل على
محمد اللهم صل على محمد وآل محمد
عبدك ورسولك اللهم صل على
ابرهيم خليلك وعلى انبيائك و
رسلك وسلم عليهم وسلام على
المرسلين والحمد لله رب العالمين
اللهم افتح لي ابواب رحمتك
واستعملني في طاعتك ومرضاتك
واحفظني بحفظ الإيمان ابدا ما ابقيتني
جل ثناء وجهك الحمد لله الذي جعلني
من وفده وزواره وجعلني ممن
يعمر مساجده وجعلني ممن يناجيه

اللّهمّ انّی عبدك وزائرك فی بیتك وعلی
كلّ مأتیّ حقّ لمن اتاه وزاره وانت خیر
مأتیّ واكرم مزورٍ واسئلك بالله
یا رحمن بانّك انت الله لا اله الّا انت
وحدك لا شریك لك وبانّك واحد
احد صمد لم یلد ولم یولد ولم
یكن له كفوًا احد وانّ محمّدًا
عبدك ورسولك صلّی الله علیه
وآله واهل بیته یا جواد یا كریم یا ماجد
یا جبّار یا كریم یا رحیم اسئلك ان تجعل
ایای بزیارتی ایاك اوّل شیءٍ تعطینی
فكاك رقبتی من النّار بر اوچ دفعه

دیر اللّهمّ فكّ رقبتی من النّار بر دیو
واوسع علیّ من رزقك الحلال الطّیّب
وادفع عنّی شرّ شیاطین الجنّ والانس
وشرّ فسقة العرب والعجم
بر مسجده داخل اولوب دیسون
بسم الله وبالله وعلی ملّة رسول الله
بر الیسنی یوخاری قالخیزار و یوزینی
كعبه‌یه دولاندیرار اللّهمّ انّی اسئلك
فی مقامی هذا وفی اوّل مناسكی ان
تقبل توبتی وان تتجاوز عن خطیئتی
وان تضع عنّی وزری الحمد لله الّذی
بلّغنی بیت الحرام اللّهمّ انّی اشهدك

ان هذا بيتك الحرام الذى جعلته
مثابة للناس وامنا مباركا وهدى
للعالمين اللهم ان العبد عبدك
والبلد بلدك والبيت بيتك جئت
اطلب رحمتك واؤم طاعتك
مطيعا لامرك راضيا بقدرك
اسئلك مسئلة الفقير اليك الخائف
لعقوبتك اللهم افتح لى ابواب رحمتك
واستعملنى بطاعتك ومرضاتك پس
كعبه يه خطاب ايدوب ديسون الحمد لله
الذى عظمك وشرفك وكرمك
وجعلك مثابة للناس امنا مباركا

وهدى

وهدى للعالمين چون كوزى حجر الاسوده
دوشه يوزينى اونا دوندروب بويله ديسون
الحمد لله الذى هدانا لهذا وما كنا
لنهتدى لولا ان هدانا الله و
سبحان الله والحمد لله ولا اله
الا الله والله اكبر الله اكبر
من خلقه الله اكبر مما اخشى
واحذر لا اله الا الله وحده لا
شريك له له الملك وله الحمد يحيى ويميت
ويميت ويحيى وهو حى لا يموت بيده الخير
وهو على كل شيء قدير اللهم صل على
محمد وال محمد وبارك على محمد واله كما فضلت

ما صليت وباركت وترحمت على ابرهيم
وآل ابرهيم انك حميد مجيد وسلام
على جميع الانبياء والمرسلين والحمد لله
رب العالمين اللهم اني اومن
بوعدك واصدق رسلك واتبع
كتابك ومستحبدر حجر الاسوده طرف
كيدنده ارا ملو قبله كيسون ودسون
اللهم تقبل مني ومستحبدر كه النبي حجره
قولسون واوپسون واكر ممكن اولمازسه
اليله اشاره ايلسون وبو دعاني اوقوسون
اللهم اماني اديتها وميثاقي تعاهدته
تشهد لي بالموافات اللهم تصديقا

بكتابك وعلى سنة نبيك صلواتك
عليه وآله اشهد ان لا اله الا الله وحده
لا شريك له وان محمدا عبده ورسوله
امنت بالله وكفرت بالجبت والطاغوت
واللات والعزى وعبادة كل ند يدعى
من دون الله اللهم اليك بسطت يدي
وفيما عندك عظمت رغبتي فاقبل
سبحتي واغفر لي وارحمني اللهم اني
اعوذ بك من الكفر والفقر ومواقف
الخزي في الدنيا والآخرة برحمتك يا ارحم
الراحمين دقوزنجي فصل طواف
عمرەنك اولان مستحباتي

بیانده دُر مستحبکی طوافه ایلین شخص
اگر احرام ایچینده اولماده باشنی اچوق
وایاقنی یالینگ طواف ایلسون وطواف ایلیده
قدملرینی کیچیک کوتورمسون آرام آرام یورسون
وعامه طائفه سی کیمین هروله ایلمسون
غیبت ولغو سوز دانشمه سون ونامحرم
باقمه سون وهر شوطده حجر الاسودکه
استلام ایلسون یعنی اوپسون یاکی یا الینی
سورتسون وهمین طوافده الله نی ذکرینه
مشغول اولسون مشروطکه بر کیمسنه بر آزار
ایلمه سون اگر بیله طواف ایلسه جمعی گا او
نونی هر قدمده یتمش مینگ حسنه یازار

ومحو ایلر اونونگ نامه عملیدین یتمش مینگ گناه
وبهشتده اوچا الله ارلادین اونی یتمش
مینگ درجه و یازار اونونگ نامه عملیده
یتمش مینگ بنده آزاد ایلمک ثوابینی که
هر بنده نونگ قیمتی اون مینگ درهم
اولار اونونگ یتمش حاجتینی برآورده
ایلر دنیاده وآخرتده وحالت طوافده
بو دعا مستحبدر اوقوسون دعا
بسم الله الرحمن الرحیم
اَللّٰهُمَّ اِنِّی اَسْئَلُکَ بِاِسْمِکَ الَّذِی
یُمْشٰی بِه عَلٰی ظُلَلِ الْمَاءِ کَمَا یُمْشٰی بِه
عَلٰی جُدَدِ الْاَرْضِ وَاَسْئَلُکَ بِاِسْمِکَ

الذی دعا به موسی من جانب الطور
فاستجبت والقیت علیه محبة منك
واسئلك باسمك الذی غفرت به محمدا
ما تقدم من ذنبه وما تأخر واتممت
علیه نعمتك ان تفعل بی كذا وكذا
وحاجت استه‌سون وكته دلسون
اللهم انی الیك فقیر وانی خائف
مستجیر فلا تغیر جسمی ولا تبدل اسمی
وبو دعایی اوقوسون سائلك فقیرك مسكینك
ببابك فتصدق علیه بالجنة اللهم
البیت بیتك والحرم حرمك والعبد
عبدك وهذا المقام العائذ بك المستجیر

بك

بك من النار فاعتقنی ووالدی واهلی
وولدی واخوانی المؤمنین من النار
چون حجر اسوده یتشه ناودان رحمت
یعنی قزل ناودان نه باقوب دلسون
اللهم ادخلنی الجنة واجرنی من
النار برحمتك وعافنی من السقم
واوسع علی من الرزق الحلال
وادرأ عنی شر فسقة الجن
والانس وشر فسقة العرب والعجم
چون حجر اسماعیلدن كچوب كعبه‌نون
الینه یتشدكده دلسون یا ذا المن
والطول یا ذا الجود والكرم ان عملی

ضعیف

ضعيف فضاعف لي وتقبله مني انك
انت السميع العليم ايله كدر ركن يمانيه
تلبثدي دیسون يا الله يا ولي
العافية وخالق العافية ورازق
العافية والمنعم بالعافية والمتفضل
بالعافية ومنكر العافية في الدنيا
والآخرة يا ارحم الراحمين ويوكا نيجا
اوقوسون الحمد لله الذي شرفك
وعظمك والحمد لله الذي بعث محمدا
نبيا وجعل عليا اماما اللهم اهد له
خيار خلقك وجنبه شرار خلقك
جون ركن يمانيلن حجر الاسودن اورتا سنه

تلبثر دیسون ربنا آتنا في الدنيا
حسنة وفي الآخرة حسنة وقنا
عذاب النار جون بلنجي سوطده
مستجاره تلبثه واوكعبه قاپوسنون
مساوسی دی ركن يماني نوبت
ياوقلوقنده بوزيني كعبه چورو
اللرني بوغاري قالجندوب بوزيني
وقارنني ياپوشدرسون كعبه بون
ديوارينه دیسون اللهم البيت
بيتك والعبد عبدك وهذا
مقام العائذ بك من النار
اللهم من قبلك الروح والفرج

وَالعَافِيَةَ اَللّٰهُمَّ اِنَّ عَمَلِي ضَعِيفٌ فَ
ضَاعِفْهُ لِي وَاغْفِرْ لِي مَا اطَّلَعْتَ عَلَيْهِ
مِنِّي فَخَفِيَ عَلَى خَلْقِكَ اَسْتَجِيرُ بِاللّٰهِ
مِنَ النَّارِ دیسون اَللّٰهُمَّ اِنَّ
عِنْدِي اَفْوَاجًا مِنْ ذُنُوبٍ وَاَفْوَاجًا
مِنْ خَطَايَا وَعِنْدَكَ اَفْوَاجًا مِنْ رَحْمَةٍ
وَاَفْوَاجًا مِنْ مَغْفِرَةٍ يَا مَنِ اسْتَجَابَ
لِاَبْغَضِ خَلْقِهِ اِذْ قَالَ رَبِّ اَنْظِرْنِي
اِلَى يَوْمِ يُبْعَثُونَ اِسْتَجِبْ لِي
پس اول حاجتلرینی البته سون
وکناهلرینه اقرار ایلسون هر کناهی
یادینه دی مفصلا و الا اجمالا

اقرار ایلسون هر کناهی یادینه دی
مفصلا و الا اجمالا اقرار ایلیوب
طلب بالغفران ثما قاوق ایلسون پس
دیسون اَللّٰهُمَّ قَنِّعْنِي بِمَا رَزَقْتَنِي
وَبَارِكْ فِيمَا آتَيْتَنِي پس حجر الاسوده
اولسون وهر بردکنه تلبشنده اولسون
وقاتلسون مستجاده البته سونشون
هر برن کره قابلدوب اوپری لسان
ایلدوب دوباره قابلدب اوپرن
طواف تمام ایلسون کره باده وکم
ایلماسون لبتمبي فضل مستجا
ذاطه الفه ...

نمازيده اولمنجى ركعتنده حمدون صوكره
قل هو الله احد الخ و ٢ منجى ركعتنده
قل يا ايها الكافرون اوخوسون ونمازدن
صوكره حمد وثنا وصلوات دن صوكره
نمازون قبول اولماقيچون الله دن
ايستەسون وبو دعانى اوخوسون
اللهم تقبل منى ولا تجعله اخر
العهد منى الحمد لله بمحامده
كلها حتى ينتهى الى ما تحب وترضى
اللهم صل على محمد واله الطاهرين
وتقبل منى وطهر قلبى وزك
عملى وايضا بو دعانى اوخوسون

اللهم ارحمنى بطواعيتى رسولك
واله وصلى الله عليه واله اللهم
جنبنى ان اتعدى حدودك و
اجعلنى ممن يحبك ويحب رسولك
صلى الله عليه واله وملائكتك
وعبادك سجد لك وجهى تعبدا ورقا
لا اله الا انت حقا حقا الاول
قبل كل شىء والاخر بعد كل
شىء وها انا ذا ناصيتى بيدك فاغفر
لى فانى مقر بذنوبى على نفسى
ولا يدفع العظيم غيرك
(١١ التمنجى فصل سعون مستجابلون

بیاننده در شخص ایله که اراده ایلیور
سعی ایلسون مستحبدر اول کله حجر الاسود
مقابلنه واستلام ایلیه وکله زمزمه
اوزی اوز الیان ایکی یول سوچکه ویر
قدر اوندن ایچه وبودعانی اوقویه
ویر قدر قارننه وتالینه توکه واوقویه
اَللّٰهُمَّ اجْعَلْهُ عِلْمًا نَافِعًا وَرِزْقًا
وَاسِعًا وَشِفَاءً مِنْ كُلِّ دَاءٍ وَسُقْمٍ
ومستحبدر که حجر الاسوددن معنا بلیتله
کی قاپودن ایکه چیقوب وارملو قبله
یوزینه صفا داغینه تاکوزی کعبه‌نی کوره
اوینه دوشه لسو عراقی رکننه متوجه

اولوب حقتعالیه حمد ایلیه واللهور
نعمتلوینی ادینه ثنالاشکر ایلوب
یدی دفعه اَللّٰهُ اَكْبَرُ دیه ویدی
دفعه اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ دیه ویدی دفعه
لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ
لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ يُحْيِي
وَيُمِيتُ وَيُمِيتُ وَيُحْيِي وَهُوَ حَيٌّ
لَا يَمُوتُ وَهُوَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ لیوب
بر دفعه ده صلوات چوروب
دیسون اَللّٰهُ اَكْبَرُ عَلٰى مَا هَدَانَا
اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِي عَلٰى مَا اَوْلَانَا اَلْحَمْدُ
لِلّٰهِ الْحَيِّ الْقَيُّومِ وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ الْحَيِّ

الدائم اشهد ان لا اله الا الله وحده
لا شريك له واشهد ان محمدا عبده
ورسوله لا نعبد الا اياه ولو كره
المشركون واوچ دفعه دیسون
اللهم اتنا في الدنيا حسنة و
في الآخرة حسنة وقنا عذاب
النار ليس بوز دفعه دیسون
الله اكبر يوز دفعه لا اله الا
الله و يوز دفعه الحمد لله و يوز دفعه
سبحان الله ديسون لا اله الا
الله وحده وحده وانجز وعده
ونصر عبده واعز جنده وغلب

الاحزاب وحده فله الملك وله
الحمد وحده لا شريك له اللهم
بارك لي في الموت وفيما بعد الموت
اللهم اني اعوذ بك من ظلمة و
وحشته اللهم اظلني في ظل عرشك
يوم لا ظل الا ظلك وچون اسرار
ايلسون اوزيني وديني واهل بيتني
الله تا بشورسون ودیسون ايضا
استودع الله الرحمن الرحيم الذي لا يضيع
ودائعه ديني ونفسي واهلي ومالي
وولدي اللهم استعملني على
كتابك وسنة نبيك توفني على

بلیته واعذنی من الفتنة یس اوچ
دفعه الله اکبر دیسون یس یکجن
دعایکی دفعه اوقوسون یس بر دفعه
الله اکبر دیسون کنه کچمش دعانی
اوقوسون و هر قدر باجاررسه کچن دعانی
اوقوسون و مستحب که بو دعانی ده
اوقوسون اللهم اغفر لی کل ذنب
اذنبته قط فان عدت فعد علی
بالمغفرة فانک انت الغفور الرحیم
اللهم افعل بی ما انت اهله ترحمنی
فان تعذبنی فانت غنی عن عذابی
وانا محتاج الی رحمتک فیا من انا

وانا محتاج الی رحمتک فیا من انا عنا
الی رحمتک ارحمنی اللهم لا تفعل بی
ما انا اهله فانک ان تفعل بی ما انا
اهله تعذبنی ولا تظلمنی اصبحت
اتقی عدلک ولا اخاف جورک فیا من
هو عدل لا یجور ارحمنی یس دیسون
یا من یخیب سائله ولا ینقص نائله
صل علی محمد وآل محمد واعذنی من
النار برحمتک حدیث وارکه هر کیم
ایستور مالی چوق اولسون صفاده دور
ماقلوقنی طول ویرسون مستحبدر
اوزینی کعبه دوندروب صفاده

بو دعانی اوخوسون اللّٰهمّ انّی اعوذ
بك من عذاب القبر وفتنته وغربته
ووحشته وظلمته وضغطته ومنكره
اللّٰهمّ اظلّنی فی ظلّ عرشك یوم
لا ظلّ الّا ظلّك پیش یله‌دن اشاقه
دوشوب بو دعانی اوخوسون
یا ربّ العفو یا من امر بالعفو یا من هو
اولی بالعفو یا من یثیب علی العفو
العفو العفو یا جواد یا کریم یا غریب
یا بعید اردد علی نعمتك واستعملنی
بطاعتك مستحب سعی پیاده ایلسون
ومستحب که تا مناره‌یه دك میاهال برینه

نه‌چوق آرام ونه‌چوق تیز ومناره‌دن
تا عطّارلر بازارینه دك دوه کبی لوکلیه
لوکلیه کیده واگر مینیش اولاجوانی مناره‌دن
تا عطّارلر بازارینه دك بو دغالادا اوردان
تا مروه‌یه دك کینه میانه‌رو کیده عورتلره بویو
هروله مستحب دکل ومناره‌نون یانینده
مستحب بو دعانی اوخویا بسم الله وبالله
والله اکبر وصلّی الله علی محمّد واهل
بیته اللّٰهمّ اغفر لی وارحم و
تجاوز عمّا تعلم انّك انت الاکرم
واهدنی للّتی هی اقوم اللّٰهمّ انّ
عملی ضعیف فضاعفه لی وتقبّله

مِنِّي عَمَلِي يَا مَنْ يَتَقَبَّلُ عَمَلَ الْمُتَّقِينَ

پس بو گوردسين تا ايكنجى مناره يه تشوب

بو دعانى اوقوسون يَا ذَا الْمَنِّ وَالْفَضْلِ

وَالْكَرَمِ وَالنَّعْمَاءِ وَالْجُودِ

اِغْفِرْ لِي ذُنُوبِي اِنَّهُ لَا يَغْفِرُ الذُّنُوبَ

اِلَّا اَنْتَ وايله كه مروه يه يتيشسه

او دعانى اوقوسون كه صفاده اوقو

مشدى اوندن صوگره بو دعانى

اوقوسون اَللّٰهُمَّ يَا مَنْ اَمَرَ

بِالْعَفْوِ يَا مَنْ يَعْفُو عَلَى الْعَفْوِ يَا رَبَّ

الْعَفْوِ اَلْعَفْوَ اَلْعَفْوَ اَلْعَفْوَ وسعى

ايليسون اغلياقلوقده واو زينى اغلاما

قلقه ورسون وسعى حالتنده چوق

دعا ايليسون وبو دعانى اوقوسون

اَللّٰهُمَّ اِنِّي اَسْئَلُكَ حُسْنَ الظَّنِّ اَلِيكَ عَلَى

كُلِّ حَالٍ وَصِدْقِ النِّيَّةِ وَالتَّوَكُّلِ

عَلَيْكَ واگر هروله يادينده ن

چيقمش اولا مربرده يادينه دوشدكده

مستحبدر كه ذالى قايدسون

اوبردن هروله ايليسون

(يدنجى فصل احرام حجون)

مستحباتون بياننده در مستحبدر

كه احرام يعنى حج ترويه گوننده ايليسون

كه اوني قاودان رحمتون التنده مقام
ابراهيمدن ايليون ومستحبدر كه احرامي
نماز واجبيدن صوكره واكر اولماسه مستحبدر
نماز قضادن صوكره ايليون ومستحبدر كه
ابطحه يتشنده اوجادن تلبيه ديسون
ومنا يه طرف كيدنده بو دعايي اوقوسون
اَللّٰهُمَّ اِيَّاكَ اَرْجُوا وَاِيَّاكَ اَدْعُوا
فَبَلِّغْنِي اَمَلِي وَاَصْلِحْ لِي عَمَلِي
وَمنا يه طرف ارام لو قبله كيده مستحبدر
منا ده بو دعايي اوقوسون اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ
الَّذِي اَقْدَمَنِيهَا صَالِحًا فِي عَافِيَةٍ
وَبَلَّغَنِي هٰذَا الْمَكَانَ اَللّٰهُمَّ هٰذِهِ

منى

مِنًى وَهِيَ مِمَّا مَنَنْتَ بِهِ عَلَيْنَا مِنَ الْمَنَاسِكِ
فَاَسْئَلُكَ اَنْ تَمُنَّ عَلَيَّ بِمَا مَنَنْتَ عَلَى
اَنْبِيَائِكَ فَاِنَّمَا اَنَا عَبْدُكَ وَفِي قَبْضَتِكَ
ومستحبدر كه عرفه كيجه سي منا ده قالا
ومستحبدر اورده احيا ايليه ومسجد
خيفده عبادت ايليه ومستحبدر
كه وادي محسردن كون چقمادين
كچميه بعضي اوني جايز بيلميوب الله
كه عرفات طرفنه متوجه اولدي بو دعايي
اوقوسون اَللّٰهُمَّ اِلَيْكَ صَمَدْتُ
وَاِلَيْكَ اِعْتَمَدْتُ وَوَجْهَكَ اَرَدْتُ
اَسْئَلُكَ اَنْ تُبَارِكَ فِي رِحْلَتِي وَاَنْ

تقضي

تقضي لي حاجتي وان تجعلني ممن
تباهي به اليوم من هو افضل مني
ومستحبدر تلبيه بي كسميه تا عرفاته
يتشنه دك (شكر محي فضل
عرفاتون مستحباتني بيان ايدر
مستحبدركه انسان عرفات طاغنون اشاقه سنده
واونون ساق طرفنده چادر قوروب وطاغنون
باشنه چقمیه و وقوف وقتنده طهارتلو اوله
وقوفدن اوتری غسل ایلیه وحواسنی
جمع ایده ظهر نمازینی اول وقتنده قیلا
وعصر نمازینی یالقوز اقامه ایلن قیله
وقوف حالتنده سوار اولمیا بلکه مستحبدرکه

كراباق اوسته اولا و يوزی قبليه مشغول
ذكر الهی ایلن اولا اول یوز دفعه
الله اكبر ٢ يوز دفعه الحمد لله
٣ يوز دفعه سبحان الله يوز دفعه
لا اله الا الله يوز دفعه صلوات
و يوز دفعه انا انزلناه في ليلة القدر
الخ و يوز دفعه لا حول ولا قوة الا
بالله العلي العظيم يوز دفعه قل هو
الله احد بعد ازان هر دعاكه اوقويه
جاق اوقوسون وشيطانك شرندن
الله‌ه چوق پناه ايارسون ومستحبدر
كه اوزكناهلرینی بر بر ذكر ایلیه و

واغلايه واكر اغلاماقى كلمسه اوزينى
اغليانلره شبيه ايليسون واتاسنه واناسنه
دعا ايليه و مؤمن قرداشلرينى
ياد ايده سالوب دعا ايليه اقلا قرق نفر
مؤمنلرى ياد ايليوب و تمام زمانى قوتنى
دعايه صرف ايليه كه بعضى علمادن
اوننى واجب بيلورلر بو دعانى اوقوسون
اِنّى عَبْدُكَ وَلا تَجْعَلْنى مِنْ اَحَبِّ
وَفْدِكَ وَارْحَمْ مَسيرى اِلَيْكَ
مِنَ الْفَجِّ الْعَميقِ اَللّٰهُمَّ رَبَّ الْمَشاعِرِ
كُلِّها فُكَّ رَقَبَتى مِنَ النّارِ وَاَوْسِعْ
عَلَىَّ مِنْ رِزْقِكَ الْحَلالِ وَادْرَءْ

عَنّى شَرَّ فَسَقَةِ الْجِنِّ وَالْاِنْسِ اَللّٰهُمَّ
لا تَمْكُرْ بى وَلا تَخْدَعْنى وَلا تَسْتَدْرِجْنى
اَللّٰهُمَّ اِنّى اَسْئَلُكَ بِحَوْلِكَ وَجُودِكَ
وَكَرَمِكَ وَمَنِّكَ وَفَضْلِكَ يا اَللّٰهُ
يا اَسْمَعَ السّامِعينَ يا اَبْصَرَ النّاظِرينَ
يا اَسْرَعَ الْحاسِبينَ يا اَرْحَمَ الرّاحِمينَ
اَنْ تُصَلِّىَ عَلى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ وَاَنْ تَفْعَلَ
بى كَذا وَكَذا واوزينون حاجتلرينى
ذكر ايليوب و ديسون اَللّٰهُمَّ
حاجَتى اِلَيْكَ اَلَّتى اِنْ اَعْطَيْتَنيها
لَمْ يَضُرَّنى ما مَنَعْتَنى وَاِنْ مَنَعْتَنيها
لَمْ يَنْفَعْنى ما اَعْطَيْتَنى اَسْئَلُكَ

خَلَاصَ رَقَبَتِي مِنَ النَّارِ اَللّٰهُمَّ
اِنِّي عَبْدُكَ نَاصِيَتِي بِيَدِكَ
وَاَجَلِي بِعِلْمِكَ اَسْئَلُكَ اَنْ تُوَفِّقَنِي
لِمَا يُرْضِيكَ عَنِّي اَنْ تُسَلِّمَ مِنِّي مَنَاسِكِي
اَلَّتِي اَرَيْتَهَا خَلِيلَكَ اِبْرٰهِيمَ صَلَوَاتُ
اللّٰهِ عَلَيْهِ وَدَلَلْتَ عَلَيْهَا نَبِيَّكَ مُحَمَّدًا
صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَاٰلِهِ اَللّٰهُمَّ اجْعَلْنِي
مِمَّنْ رَضِيتَ عَمَلَهُ وَاَطَلْتَ عُمْرَهُ
وَاَحْيَيْتَهُ بَعْدَ الْمَوْتِ حَيٰوةً طَيِّبَةً
لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ
لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ يُحْيِي وَيُمِيتُ وَيُمِيتُ
وَيُحْيِي وَهُوَ حَيٌّ لَا يَمُوتُ بِيَدِهِ الْخَيْرُ

وَهُوَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ اَللّٰهُمَّ
لَكَ الْحَمْدُ كَالَّذِي تَقُولُ وَخَيْرًا مِمَّا نَقُولُ
وَفَوْقَ مَا يَقُولُ الْقَائِلُونَ اَللّٰهُمَّ لَكَ
صَلَوَاتِي وَنُسُكِي وَمَحْيَايَ وَمَمَاتِي
وَلَكَ بَرَاءَتِي وَبِكَ حَوْلِي وَمِنْكَ حَوْلِي
وَقُوَّتِي اَللّٰهُمَّ اِنِّي اَعُوذُ بِكَ مِنَ الْفَقْرِ
وَمِنْ وَسَاوِسِ الصُّدُورِ وَمِنْ شَتَاتِ
الْاَمْرِ وَمِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ اَللّٰهُمَّ اِنِّي
اَسْئَلُكَ خَيْرَ الرِّيَاحِ وَاَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ
مَا تَجِيءُ بِهِ الرِّيَاحُ وَاَسْئَلُكَ خَيْرَ اللَّيْلِ
وَخَيْرَ النَّهَارِ اَللّٰهُمَّ اجْعَلْ فِي قَلْبِي نُورًا
وَفِي سَمْعِي نُورًا وَفِي بَصَرِي نُورًا وَفِي لَحْمِي

وَدَمِي وَعِظَامِي وَعُرُوقِي وَمَقْعَدِي
وَمَقَامِي وَمَدْخَلِي وَمَخْرَجِي نُورًا وَأَعْظِمْ
لِي نُورًا يَا رَبِّ يَوْمَ أَلْقَاكَ إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ
قَدِيرٌ وَيَا يَاجَارُودَا اوگون خيرات دين وتصدق
وَخُصُوصًا سنه ازاد ايلمكدن مصاحبته
ايليه سون وبو دعاني اوقوسون يوز
دفعه سُبْحَانَ اللّٰهِ يوز دفعه وَاللّٰهُ أَكْبَرُ
وَمَا شَاءَ اللّٰهُ لَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللّٰهِ أَشْهَدُ
أَنْ لَا إِلٰهَ إِلَّا اللّٰهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ
لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ يُحْيِي وَيُمِيتُ وَيُمِيتُ
وَيُحْيِي وَهُوَ حَيٌّ لَا يَمُوتُ بِيَدِهِ الْخَيْرُ
وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ يس سوره

بقره نون اولسندن ايكى آيه يى اوقوسون
وَاوچ دفعه قُلْ هُوَ اللّٰهُ أَحَدٌ اوقوسون
وآية الكرسي وآية سخره يى اوقوين اولسند
اوقوسون واوقونن اولى بودر آية اول
إِنَّ رَبَّكُمُ اللّٰهُ الَّذِي خَلَقَ السَّمٰوٰتِ
وَالْأَرْضَ فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوٰى
عَلَى الْعَرْشِ تا آخره دك اوقوسون
وبو آيه اعراف سوره سنده در يس
معوذتين اوقوسون آللهون
نعمتلرينى بر بر سايسون اهلندن
ومالندن وملكندن واولادندن
ذكر ايليسون ودسون لَكَ الْحَمْدُ

عَلَى نَعْمَائِكَ اللَّتِي لَا تُحْصَى بِعَدَدٍ
وَلَا يُكَافِي وحمد ايله اَللّٰهمّ
اوايرلرشلن كه اوزى قرانده حمد
ايليوب وتكبير ديكان اوتكبيرلر
ايلن كه اَللّٰهُ اوزى قران مجيده
تكبير ايليوب وتهليل ايله بير
لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ يتلن كه اوزى
قران ده تهليل ايليوب وصلوات
محمّد وال محمّده كوندر اَللّٰهى هر او
ادشلن كه اوزى قران ده ادا يادو
وحشر سوره سنده ذكر اولنان لر شلن
اوخوسون ودبسون اَسْئَلُكَ يَا اَللّٰهُ يَا رَحْمٰنُ

بِكُلِّ اسْمٍ هُوَ لَكَ مَنِ اسْتَرْحَمَ جَلِّلْنِي بِرَحْمَتِكَ
وَاَلْبِسْنِي عَافِيَتَكَ وَاصْرِفْ عَنِّي شَرَّ جَمِيعِ
خَلْقِكَ (دوقوز منجى فضل
مستحبّات مشعر الحرامو نا
بيانده دربس عرض ايليورم وقتكه
مشعر طرفنه كيدنده ارامل وقتله
كتثون ويودغانى اوخوسون
اَللّٰهُمَّ لَا تَجْعَلْهُ اٰخِرَ الْعَهْدِ مِنْ
هٰذَا الْمَوْقِفِ وَارْزُقْنِي الْعَوْدَ اَبَدًا مَا
اَبْقَيْتَنِي وَاَقْلِبْنِي الْيَوْمَ مُفْلِحًا مُنْجِحًا
مُسْتَجَابًا بِاَفْضَلِ مَا يَرْجِعُ اِلَيْهِ مِنْ اَهْلِ
وَمَالٍ مِنْ قَلِيلٍ اَوْ كَثِيرٍ وَبَارِكْ

مرحوماً مغفوراً لي بأفضل ما ينقلب
به اليوم أحد من وفدك وحجاج
بيتك الحرام واجعلني اليوم من أكرم
وفدك عليك أعطني أفضل ما أعطيت
أحداً منهم من الخير والبركة والرحمة
والرضوان والمغفرة وبارك لهم
فيَّ وچوق ديسون اللهم أعتقني
من النار ومسجده كه مشعر بيابانون
آراسنده بولون كنارنده قرار دوتا
وبو دعايي اوقويا اللهم إني أسألك
أن تجمع لي فيها جوامع الخير اللهم لا
تؤيسني من الخير الذي سألتك

أن تجمعه لي في قلبي ثم أطلب منك
أن تعرفني ما عرفت أولياءك في منزلي
هذا وأن تقيني جوامع الشر ومسجده
اوگيجه صبحه كبي عبادته مشغول اولسون
ومسجده كه يتمش چنقل او بيابانون
جمع ايلسون رمي جمره دن اوترى ومسجده
غسل ايلسون ودستماز الوب وقوف
حالتنده دعا اركيه ائمه هدى رضوان
الله عليهم أجمعيننده نقل اولنوب
اوقوسون واللهون سكزيني يتمش
كتورسون وبو دعايي ده اوقوسون
اللهم رب المشعر الحرام فك رقبتي

مِنَ النَّارِ وَاَوْسِعْ عَلَيَّ مِنْ رِزْقِكَ الْحَلَالِ
الطَّيِّبِ وَادْرَأْ عَنِّي شَرَّ فَسَقَةِ الْجِنِّ
وَالْاِنْسِ اَللّٰهُمَّ اَنْتَ خَيْرُ مَطْلُوبٍ
اِلَيْهِ وَخَيْرُ مَدْعُوٍّ وَخَيْرُ مَسْئُولٍ
لِكُلِّ وَافِدٍ جَائِزَةٌ فَاجْعَلْ جَائِزَتِي
فِي مَوْضِعِي هٰذَا اَنْ تُقِيلَنِي عَثْرَتِي
وَتَقْبَلَ مَعْذِرَتِي وَاَنْ تَجَاوَزَ عَنْ
خَطِيئَتِي ثُمَّ اجْعَلِ التَّقْوٰى مِنَ
الدُّنْيَا زَادِي وَتَقْلِبَنِي مُفْلِحًا
مُنْجِحًا مُسْتَجَابًا لِي بِاَفْضَلِ مَا
يَرْجِعُ بِهِ اَحَدٌ مِنْ وَفْدِكَ وَزُوَّارِ

بَيْتِكَ الْحَرَامِ واوزيندن وانا سندن
واقاربيندن اوتري چوق دعا ايليوب
بعضي علمادن دعا واجب ديلو بلير
ومستحبدر كه امامدن غيري
اولان كيمسنه لر مشعردن حركتلري
كون چيقمقدان ايره لو اولمسون
اما وادي محسردن گون چيقماش
كيجه سونلر ومستحبدر ايله كه كون
ثبير داغنه دوشدى ديلهتي
دوقعه اوزكناهينه اقرار ايليوه
ويكدوقعه استغفار ايليوب ذكلر
ايله كد بولا دوشدكى اللهوك ذكريلن

استغفار بلن بولانسون وایله کروادی
محشره یتیشدی اوراده هروله ایلسون
دوه کیبی لوکلدسون اکرمین مش اولا مرکبی
تندسورسون وهروله یادیندن چقا
قایدسون وهروله نی ایلسون هروله
ایلکنده بو دعانی اوقوسون اللهم سلم
عهدی واقبل توبتی واجب دعوتی واخلفنی
بخیر فیما ترکت بعدی بیر دیسون
رب اغفر لی وارحم وتجاوز عما تعلم
انک انت الاعز الاکرم اونو منجی
فضل مستحبدر دمی حیره نون بنانده
مستحبدر اونداشلاری کرانا جاق دنکین

اولسون ومخطط ونقطه اولسون وچوقسته
وچوق بریك اولماسون ویارمافین باشی
قدرینده نبولك اولماسون واتاندن پاده
اولسون ودستماز نو اولسون وبعضی
علمادن طهارده شرط ایلوبلر ومستحبدر
داشنی الیده کوتوراندہ بو دعانی اوقوسون
اللهم ان هذه حصاتی فاحصهن
وارفعهن فی عملی هرداشنی اتوردقده دیسون
الله اکبر اللهم ادحر عنی الشیطان
اللهم تصدیقا بکتابك وعلی
سنة رسولك خاتم النبیین اللهم
اجعله لی حجا مبرورا وعملا مقبولا

وَسَعْياً مَشْكُوراً وَذَنْباً مَغْفُوراً وسجده
دليش ثان وقتنده اُنْ ايلدجر نون اود
تاسنه اون ذراع يا اون بلش خلخدن
ارتوق واصله اولسون وجره وعقبه ده
دالى قجليه اولسون وبوذى جمره به اولسون
ومستجبدركه ناشى باش يارماقون اوسته
قويبن وشهادت پارماقون الله اليلن الت‌ون
ومستحبدركه ريى جمره دن قايدوب جادرنه
کلوب قرار دوتانده بو دعايى اوخوسون اَللّٰهُمَّ
بِكَ وَثِقَتُ عَلَيْكَ تَوَكَّلْتُ وَنِعْمَ الرَّبُّ
وَنِعْمَ الْمَوْلَى وَنِعْمَ النَّصِيرُ (اون برنجى
فصل بحر بن كه قربانده ومناد

كسيلن) مستحبدر اول دوه اولسون
اكر دوه ايلمسه اينك قربان ايلسون
واكر اولماسه قوچ قربان ايلسون
واكر دوه يا اينك قسمى اولسه دشى
اولسون واكر قويون يا كچى اولسه اركك
اولسون وچوق كوك اولسون وعرفاتده
اوتلامش اولسون وقويون بويوزلو
اولسون وكوزى قرا واغزى قره ودزى
قره وقارنيون التى قره وقويروقى قره
اولسون وذبح ايلين اوزى اولسون
وبو دعايى اوخوسون وَجَّهْتُ وَجْهِىَ
لِلَّذِى فَطَرَ السَّمٰوَاتِ وَالْاَرْضَ حَنِيفاً

سُلِماً وَمَا اَنَا مِنَ الْمُشْرِكِينَ اِنَّ صَلَوتِي
وَنُسُكِي وَمَحْيَايَ وَمَمَاتِي لِلّٰهِ رَبِّ
الْعَالَمِينَ لَا شَرِيكَ لَهُ وَبِذَلِكَ اُمِرْتُ
وَاَنَا مِنَ الْمُسْلِمِينَ اَللّٰهُمَّ مِنْكَ وَلَكَ
وَتَقَبَّلْهُ مِنِّي اَللّٰهُمَّ تَقَبَّلْهُ مِنِّي كَمَا
تَقَبَّلْتَ مِنْ اِبْرَاهِيمَ خَلِيلِكَ وَمُوسَى
كَلِيمِكَ وَمُحَمَّدٍ حَبِيبِكَ ﷺ

اوُن ایکنجی فصل مستحبات حلقده

دُر مستحبدر باش قرخدرانده باشون
قباقینی ساق طرفنده شروع ایلیون ونوری
قلیه اوتورسون بو دعاٰیی اوقوسون
اَللّٰهُمَّ اَعْطِنِي بِكُلِّ شَعْرَةٍ نُوراً يَوْمَ الْقِيٰمَةِ

وسنندرکه باشنون توکینی مناده
اوخیمده کرمزلیکی دفن ایلیون
مستحبدرکه سقالنن اطرافندن وشاربندن
برقدری ووروسون ودرناقنی دوبرون

(اون اوچنجی فصل منیٰ دن منازل
رجوع ایلدوکلمکون مستحبات

دُر بس عرض ایلیورم مستحبدرکه همان
بایرام کونی گلسون مکّه یه ومستحبدر خارجدن
مسجد الحرامه داخل اولمقدن اوتری
غسل ایلیون وذکر الهی صلوات دیه
دیه وارد اولسون مسجد الحرامه
وبو دعایی اوقوسون اَللّٰهُمَّ

أعنّي على شكري وسلّمني له وسلّمه
لي اللهمّ إنّي أسألك مسئلة العليل
الذليل المعترف بذنبه أن تغفر ذنوبي
وأن ترجعني بحاجتي اللهمّ إنّي عبدك
والبلد بلدك والبيت بيتك جئت
أطلب رحمتك وأؤمّ طاعتك متّبعا
لأمرك راضيا بقدرك أسألك مسئلة المضطرّ
إليك المطيع لأمرك المشفق من عذابك
الخائف لعقوبتك أن تبلّغني عفوك
وأجرني من النار برحمتك يا أرحم الراحمين
وصلّى الله على سيّدنا ونبيّنا محمّد
وآله الطيّبين الطاهرين لا حول ولا قوّة

إلّا بالله العليّ العظيم وحجر الأسودين
بانته كلسون واستلام ايلسون وهر نه
طواف عمرده واجبات مستحبات واردر
بوراده ده وار وسعيه ونماز بده
همان عمره‌دن فرض كيدر

اون دردنجى فصل مبيت

منانون مستحباتنده در
مستحبدر بو كيمسنيه كه مكه‌دن
منايه قالقدر ديليسون وبو دعايى
اوقوسون اللهمّ وثقت بك و
بك آمنت ولك أسلمت عليك
توكّلت فنعم الربّ

فَنِعْمَ الْمَوْلٰى وَنِعْمَ النَّصِيرُ لَا حَوْلَ وَلَا
قُوَّةَ اِلَّا بِاللّٰهِ الْعَلِيِّ الْعَظِيمِ ومستحبدر
كه اوچ گون منادن اصلا چقماسون
حتى مستحب طوافدن اوترى ده
مستحبدر جمرهٔ اولى و وسطايى اتانده
يوزى قبله يه اولسون وداشلرى ساق
الينه السون و اللّٰهه حمد و ثنا
ايلسون وقدرى ايره لو يرلسون
بو دعايى اوقوسون اَللّٰهُمَّ تَقَبَّلْ
مِنِّى قدرى ايره لو يريوب او دعايى
ركمى جمره عقبه ده اوقونورا اوقوسون
وجمرهٔ عقبه يى آتنده دالنى قبله يه

دوندرسون ومستحبدر كه منادهٔ جمع
بش نمازدن صوگره بو تكبيرى ديسون
بعضيلرى واجب بيلورلر اللّٰه اكبر
دو دفعه لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ وَاللّٰهُ اَكْبَرُ
اَللّٰهُ اَكْبَرُ عَلٰى مَا هَدَانَا وَلَهُ الْحَمْدُ
عَلٰى مَا اَوْلَيْنَا وَرَزَقَنَا مِنْ بَهِيمَةِ
الْاَنْعَامِ بعضى روايتلرده اوچ
مجى تكبيردن صوره ديسون وَلِلّٰهِ
الْحَمْدُ عَلٰى مَا هَدَانَا وَلَهُ الْحَمْدُ
عَلٰى مَا رَزَقَنَا مِنْ بَهِيمَةِ الْاَنْعَامِ
وَالْحَمْدُ عَلٰى مَا اَوْلَيْنَا واكر ٢ مجى گونى
كوج ايلسه مستحبدر

٢١٢ داشی کرماتلور اونلاری مناده دفن
ایلسون و مستحبدر کرمنه قدر مناده
اولا مستحب و واجب نمازلرینی مسجد
خیفده قیلسون مستحبدر که یوز رکعت
مسجد خیفده نماز قلسون که یتمش
ایللوك عبادتنون ثوابی وار و بر دفعه
سبحان الله دیسون که هر بنده آزاد
ایلمك ثوابی وار و یوز دفعه لا اله الا الله
دیسون که بر آدم دیریلتمك ثوابی وار
و یوز دفعه الحمد لله دیسون
که عراقدون خراجنی الله یولنده
تصدق ویرمك ثوابی وار مستحبدر

مستحبدر کرمنادن کوچ ایلدکده الی
رکعت مسجد خیفده نماز قیلماق
مستحبدر و وداعدن اوری
مکته دوباره گلمك
ایکری دورت شنبده

وداع مکده مستحبدر بو دفعه
مکده کعبه نون ایوینه داخل
اولا داخل اولماق رحمت اللهه
داخل اولماق و اوردان
چقماق گناهلردن چقما
قدر حقتعالینون جلت عظمته

[illegible]

باسنده وبقیه عمرده حقتعالی اونی
کناهلردن محافظت ایلریه ومستحبدر
کهکعبه یه داخل اولماقدن اوغسل
ایلیسون وبو مستحبدر اباق
یالین داخل اولسون وداخل اولماقدن
ابره لو کعبه نون قاپوسینون
ایکی حلقه سینی دوتوب لسیون
اندعا یا بخوان
اَللّٰهُمَّ اَلْبَيْتُ بَيْتُكَ وَالْعَبْدُ
عَبْدُكَ وَقَدْ قُلْتَ وَمَنْ دَخَلَهُ
كَانَ اٰمِنًا فَاٰمِنِّي مِنْ عَذَابِكَ وَ
اَجِرْنِي مِنْ سَخَطِكَ (٥)

پس کعبه یه داخل اولوب دیکلن
اَللّٰهُمَّ اِنَّكَ قُلْتَ وَمَنْ دَخَلَهُ
كَانَ اٰمِنًا اَللّٰهُمَّ فَاٰمِنِّي مِنْ
عَذَابِكَ عَذَابَ النَّارِ
پس ایکی رکعت نماز ایکی ستونون
اراسنده قیلسون که قرمزی
داشدر که اولنجی رکعتده
حمّ سجده و ۲ منجی رکعتده
حمّ سجده نون آیاتنون
عددنجه قراندن اوخوسون

و دورت کوشه ده نماز قیلسونلر
پس اول رکنه که حجر الاسود اونده در
قارنی سورتسون پس ستونون
اطرافنه دولانسون و قارننی
و دالینی اوستونه سورتسون
ایله که ایستیور الشیکه چیقا
(۱۰) مستحبدر که یوز بانی
صول الیله دولتسون و مستحبدر
که مکه ده طوافی چوق ایلسون
و ۱۱ مستحبدر که مکه ده اوچ

یوز التمش التی طواف ایلسونلر که هر
طوافی یدی شوطدر اقلا اوچ
یوز التمش شوط ایلسون که اللی
بر طواف واوچ شوط در
و دورت شوطده اضافه ایلسونلر
که اللی ایکی طواف اولسون
۱۲ و مستحبدر که مکه ده بر قرآن
ختم ایلسون که سببی حضرت
رسولی صم بو خوده کوردو بوخته
اونون منزلی بهشتده اونا کوستردیلر

و ١٣ مستحبدر محل تولد
حضرت رسولی و ١٤ خدیجه
نون ایوینی و حرّا داغنده
اولان مغاره نی
که حضرت رسول اوراده عبادت
ایدوب وغار ثوری
که حضرت رسول صلی الله علیه
وآله اوده کیزلنوب زیارت
ایلسون و ١٧ قبر ابوطالبی ده
زیارت ایلسون و ١٨ مستحبدر
کم آتا وانا وقوم ومؤمنلردن

اوتری وحضرت رسولدن و
فاطمهٔ زهرادن اوتری واون ایکی
امامدن اوتری طواف ایلسون
و ١٩ مستحبدر که عمرهٔ مفرده
اوزیندن اوتری وآتا آناسندن
اوتری عمله کتورسون وایکی
عمره نون اورتاسنون آراسنده
مختلف دور که نه قدر اولسون
اگر اون کون اولسه احوطدر
واگر بقصد قربت مطلقه ایلن ایلسه
بعضی دیبوللر فاصله لازم دگل

اگر عمرهٔ مفرده ایلدی حکما گرک
طواف مناعمله کتورسون
گیدون طواف نسا عورت
اونا حلال اولماز و (۲۰)
مستحبدر بر کیمسنه گه ایستیو
مکه دن چقسون غسل ایلسون
و (۲۱) طواف وداع ایلسون
وهر شوطده کعبه نون ارکاننه
یدنلنی سورتسون خصوصا
بر کیمسنه گه ایستیور مکه دن
چقسون غسل ایلسون وطواف

وطواف وداع ایلسون وهر شوطده
کعبه نون ارکاننه یدنلنی سورتسون
خصوصا حجر الاسوده یدنلنی سور
تسون ومستجاره یتسنده سابقا
ذکر اولنان دعانی اوقوسون
آخرده بر الینی حجر الاسوده قویوب
بر الینی کوك طرفه اچوب حمد
وصلوات دیسون (۲۲) مستحبدر
کم باب حناطین دن چقسون
(۲۳) قایتماق چنا لیله چقسون
ومکه دن چقانده بر درهم
خرما الوب تصدق ویرسون

(٢٤) مستحبدن بریسی بودر
مکه‌دن چیقوب زیارت قبر شریف
رسول قصدیله مدینه‌یه عازم
اولسون که رسول خدا بیورر
هر کیم منی زیارت ایلمیه فقد
جفانی واما خاتمه کفارات
بیاننده‌در واونده ایکی
فصل وار اولنجی فصل
کفارات شکارده‌در پس
عرض ایلیورم دوه قوشنون
شکارنده بر دلیشی دوه قربان

کسه که اونون یاشی بش تمام اولمش
اولا وفرق یوخدر دوه قوشی
نون سوکی یاکوچکی اولا ارکك
یا دیشی اولا اکر دوه تاپولمسه
اونون قیمتنی آلتمش مسکینه طعام
ویرسون هر بر فقیره بر مد طعام
ویرسون که تخمیناً ایکی گیروانکه
در اما احتیاط ایکی مد در که
دورت گیروانکه اولسون
هرگاه پولی اولمیا یا فقیر مؤمن
تاپولمیا آلتمش کون اوروج

دوتار اگر التمش گون اوروج
دوتماقه قدرتی اولماسه
(١٨) گون اوروج دوتسون
واگر مارال یاگوده خرشکار
ایلموش اولسا بر اینك گرك
قربان کسه اگر بیوك اولسه
اگر کچیك اولسه اوزمشلی
یاشنده واگر بوگزاق اولسه
ایکی یاشنی تمام ایلموش اوچ
یاشنه داخل اولمش اولا

واکر ممکن اولمادی قیمتنده نصف
کراوتوز مسکینه طعام ویرمکدر
واکر ممکن اولمادی برای اوروج
اکر ممکن اولمادی دوتوز گون
اوروج دوتسون اکر جیران
شکار ایلیه یاتولکی یادوشان
شکار ایلیه کفارسی بر قویون
در واکر ممکن اولمدی دوه نون
قیمتنون سدسی کراون مسکینه
طعام ویرمکدر واون گون اوروج

دوتماقدر واگر ممکن اولماسا
اوچ گون اوروج دوتماقدر واگر دوه
قوشنون يومورطه سنی
سندیرا که اونك ایچنده
یالاسی حرکت ایلیه کفارهسی
بر جوان دوه در اقلاسی
بر ایلی تمام ایتمش اولا واگر
یالاسی اولمیا بر شیء یوخدر
واگر یالاسی اولا ولکن حرکتی
اولمیا یومورطه بر نه دوه ده
کرك دیشیسنه تولاندیرا اوندن

عمله کلن یالاقربانی کعبه دُر
اگر دوه تولاندیرماقدن عاجز
اولا بر قویون کفارهسیدر
اگر ممکن اولماسا اون مسکینه
طعام ویرسون واگر ممکن اولماسه
اوچ گون اوروج دوتسون
و درّاج وکلیك وباغری
قره شکار ایلموش اولا بر قوزی
که سوددن کسلمش اولا قربان کیسه

واوَلادن بو مور تا سنده کرِ بالاَ
ایچنده اودیری اوْلاکنه بر
قوزیدر کوکرچین ده ومرغ بشده
کصوغی املک لبك املیه ایچه
برقویون در و بر درهم پول
تصدق کرك و بره اگر مُحرم
حرمده صید ایلیه اگر خارج
حرمده اولسه بر قویون یا القوز
دُر اگر شخصی احرام ده اولمیا
وحرم ده صید ایلیه بر درهم

یالقوزدر و اگر اولادن بالاسنی
شکار ایلیش اولا بر قوزی در
محرم حرم دهٔ واوبون بومور
تاسنده بر درهم و ربع درهم
تصدق ویرسون و اگر کرپی
وکرتنکله شکار ایلیه بر قوزی
یا بر کیجی بالاسی قربان ایلسون
واگر شکار ایلیه بر مد طعام
که تخمینا ایکی کیرو انکه در تصدق

و نصف درهم محرم حلالده و حلالده حرامده

ویرسون واکر جکر تکه نوك چوغنه
شکاد ایلیه برقویون کفاره سیدر
واکر از اولسه هر برینه براوچ
طعام ویرسون اکر جرمون کوکز جکز
اولکیده اکر قاپاندن صوکره ذو باش
اوز برینه قایه برقویون کفاره
سیدر اکر قاتیمبا هر برکوکر
چینه برقویون کفاره سیدر
واکر بیت اولدیره براوچ طعام

کرك تصدق ویره اکر بیتی اوتوزبدن
کوتوروب بره قویا که محل تلف
اولا براوچ طعام تصدق ویرسون
واکر بره اولدره اکر جیرد خل حرام
ایلیور ولاکن کفاره سی یوخدر
اکر کوکرچینی حبس ایلیه یا یوموس
تانی کرجوجه سی ایچنده اولمش
اولا مانع اولا اناسی اوچون
اوستنده یا تماقدان تا صابع اولا
تلف ایلمکلک کفاره سی اکر

بیلمیه تلف اولوب یا بیله اما واکر
بیلدکه تلف اولیوب کفاره سی
یوخدر واکر بر کیمسنه شکارین
ایکی بوینوزینی سندیره اونون
قیمتنین نصفینی کرك تصدق
ویره واکر بر بوینوزینی سندیره
ربع قیمتنی کرك ویرسون واکر
ایکی کوزینی کور ایلیه تمام
قیمتنی هیچنین ایکی ایاغی

یا ایکی الینی قطع ایلیه تمام قیمتی در
اکر بر ایاق یا بر ال یا بر کوز اولا
نصف قیمتی در اکر بر جماعت بو
کفاره لو بر ایشی یعنی عمل کتوره لر
هر بریسنه بر کفاره لازم اولور
واکر کوکرجینون قنادینی یولا
او ال شیلن کر بولوب تصدق
ویره اما ایکنجی فصل سابو
محرمات احرامون کفاره لرینده در

پس عرض ایلدرم هر کیم عمره تمتع احرامنده
سعیدن ایره لو مجامعت ایلیه
اوز عورتیلن یا اوزکه عورتیلن
قبل یادبر بیلدن اونون عمره سی
باطلدر و بر دوه بیش ایللوك کرك
قربان کسه واکر عورت ده اطاعت
ایلیه اونده بر دوه واجب اولور
وعمره سیده باطل اولور اکر کوچلن
المیش اولا عورتیه عیب یوقدر واکر
سعیدن صوره اولا عمره سی باطل
اولماز ولاکن کفاره لازمدر واکر

عورتنه

عورتیلینی اوپه و کله یا کلمسه تیزدکن
دوه کرك کفاره ویره وعورتنی آل سورد
تمش اولا بر قویون کفاره سیدر اکر
چه منی ده اوشیلن کلمسه اکر شهوت
ایلیه اولا واکرچه شهوت یوز بلین ده
اولمیا اکر قصدی امنا ئیلن اولماسه
واکر قصدی امنائیله اولسا امنا
امنا کفاره سی یر واکر عورتنه
شهوتیله نظر ایلیه واوندن منی
کله بر دوه ویشی یا ادکلك کرك قربان
کسه واکر شهوتیلن اولمیا کفاره
سی یوقدر اکرچه یا خماقلن منیده

منی ده کله واکر اجنبیّه عورته باقوب
وقصد منی اولمایوب منی کلسه ده نیتلو
آدمه بر دوه واجب اولور متوسّط
آدمه بر اینك واجب اولور فقیر اولان
بر قویون واجب اولور هیزان بوایج
صفتده عرفده بعضی قدرته
حواله ایدوبلر اکر قصدی امنا
اولسه ومنی کلسه منی کفاره سی
واجبدر واکر استمنا ایلدی
ومنی کلدی کفاره سی بر دیشی
دوه در واکر عقد ایلسه محرمه
احرام حالنده یا عقد ایلسه محرمه

احرام حالنده یا عقد ایلسه محلّ آدمه احرام
حالنده واجب اولور عاقده بر دیشی دوه
کفاره ویره هرگاه او عقد ایله دخول ایلمش اولا
واکر دخول اولمامش اولا کفاره واجب
اولماز بلکه او کیسه ده که دخول ایدر
کفّاره وار و کفّاره سی دخول کفاره سیدر
بلکه او مدخوله که اطاعت ایلیوب تمکین اولانه
کفاره وار اکر محرمه اولسه واگر احرامی حرام حج
اولا جماع ایلمکلکی وقوف مشعردن اول
اولسه حجی باطل اولاندر و کفاره ده لازم در
واکر وقوف مشعردن صوکره اولمش اولا یا العکس
کفّاره لازم در واو برده که عمره باطل اولور

دوباره اکر وقت اولسه میقاته کلمه
کیدب احرام باغلوب حجی صحیح اولا واحتیاط
بودرکه ایکنجی ایلده دوباره حج تمتع ایلیه اکر
احرام حجنی باطل ایتمش اولا بی اشکال کلن ایلده
واجب حج تمتع ایلیه او کیتمیلن عورتی
کلن ایله اوردن که مجامعت ایلیوب ایکیسی برنیدن
ایرما الازمدر تا حج تمام اولا بو قسم ثلث که اولا
روزیانده اوچومجی ادم دخی کچه و کوندوز اولا
بلکه اوتنجی ایلده ده او معصیتده بربرندن اولار
اراسنی ایرما الازمدر واکر عورتی زور ایلن ایلمش
اولا اونون کفاره سی ده کیتسون بو بنونده در
اما تیکلوشی کیمک لیس اکرچه مضطرده اولا

کفاره سی کیتمیسون بیر قویون در وهم حیتین حکم
کیمکده ده بر قویون در اکر هر باقته کیمش اولا
باباشمالق کیمش اولا وهم حینین باشنی قرخرش
اولا یا بوده حیکمش اولا وها بیله اکر یرده ناقس
هاموسنی دوتا یا ایکی اللرینی یا ایاقلرینی
محلده بر قویون کرک کفاره کسون ومختلف
مجلسلرده اولا هر برینه بر باقته بر مد طعام
تصدق ایلر واما حرمون اغاجنی قوپار تماق
پس اکر بیوک اولسه بر اینک کفاره سی در
واکر کیچیک اولسه بر قویون واکر بیلنمه نباغ
سوبلسه کرخوش اغج اولا اولا کنه بر قویون
کفاره سیدر واکر ایکی قولو قیون التیمی بولا

یا قرخزا بر قویون کفاره سبیلدر و اکر بر
قولتوقنی زایل ایده اوچ مسکینه طعام
ویرسون و اکر ایکی ویره برنجه مرکدر بلغنه
دولسون بر [illegible] دیرلقی تا [illegible]
بر قویون قوا [illegible] واجبدر و اگر
دوغری ایدا ایچره اوچ دفعه بر قویون
کفاره سبیلدر و اکر بالآن اندا ایچره
هر دفعه بر قویون واجبدر و اگر
ایکی دفعه ایچره اینک کفاره سبیلدر
و اگر اوچ دفعه بالآن اندا ایچره بردیشی
دوه کفاره سبیلدر و هر یرده که کفاره
قویون واجب اولدی اکر عاجز اولا قویوندن

بابولیا بابولی اولمیا پس عوضنده اون کون
اوروج دولسون و باش قرخنمده حلق
لو قویونده اختیار وار قویون
ولسون یا اون کون اوروج دولسون
و اکر عاجز اولسه اوچ کون اوروج
دولسون و اکر اوزکنزی ایلن معین
ایلبه لیس بردیشی دوه کفاره سبیلدر
و اکر کنیز اولون اذنیلن محرم اولمش
اولا و اختیاری وار دوه ایلن اینکدن
اورتاسنده و اکر عاجز اولا دوه دن
و اینکدن عاجز اولا پس بر قویوندر
و اگر اوندن ده عاجز اولا اوچ کون اوروج

دوشوز واکر بتون سقالیندن
باباشندن الدسور متلکه ایتمش
بر اوچ طعام صدقه کرک و بره مکروه اولوب
اوتری الدسورمش اولا و فرقی یوقدر
وضوء واجب اولمه سبب ایلسنده
وکفاراتون واجب اولماسی بو جنایتلرک
هاموسنده عمدا اولان و قصدا
و سهوده کفارت یوقدر و جاهلده
کفاره یوقدر مکرر شکارده که عامد
و ساهی جاهل و عالم مساویدر حتی
غیر مکلفده واجب اولور مستکره
اوشاقی ما لندن یا اوزمالندن کفاره

ویرسون اکر محرم اولان اغا اجنبی قویا زیمابه
نجبه که محرم حرام در غیر محرم مرده
حرامدر بو کفاره لرکه واجبدر اکر احرام
عمره ده اولسا کرک مکرده عملدر کلدر
واکر احرام حجده اولسه مناده کرک
علم کله والحمد لله علی اتمامه
والصلوة علی محمد علی ختامه
واله وعترته الکرام من بدوه
الی تمامه و بو مناسکی یازدیم
حول قوة المسئلن حالت عباده
کبر السنانی و بری و کوکی کورمیوردیم
ولیکن خط کودوب مطالعه قوه اولور
ذلك فضل الله یؤتیه من یشاء والله

هو الله

تعالی شأنه

در عهد دولت ابد مدت

السلطان العادل والخاقان

الباذل اعلیحضرت قوی قدرت

السلطان بن السلطان والخاقان

ابن الخاقان احمد شاه قاجار

خلد الله ملکه و دولته این رساله مبارک

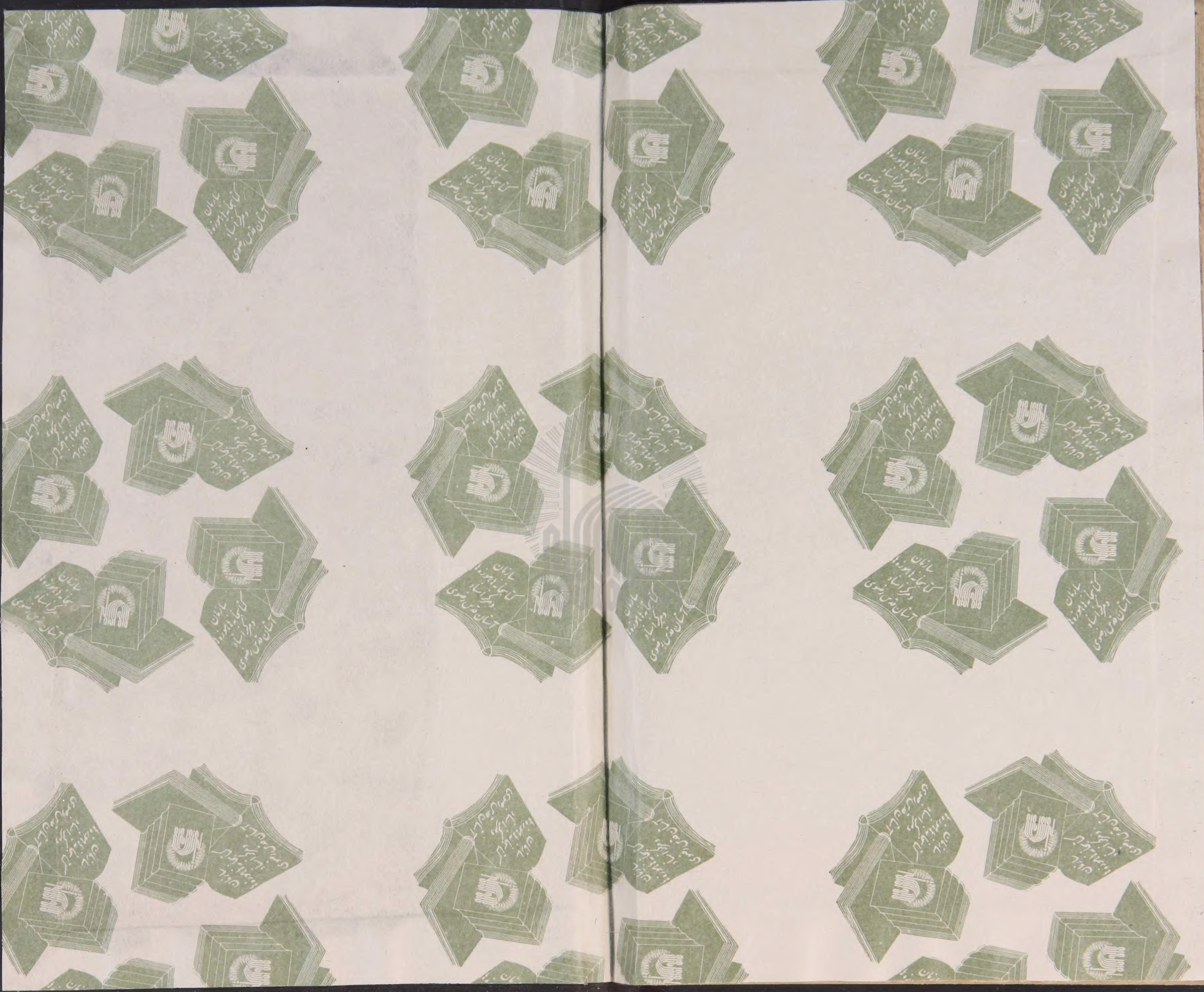
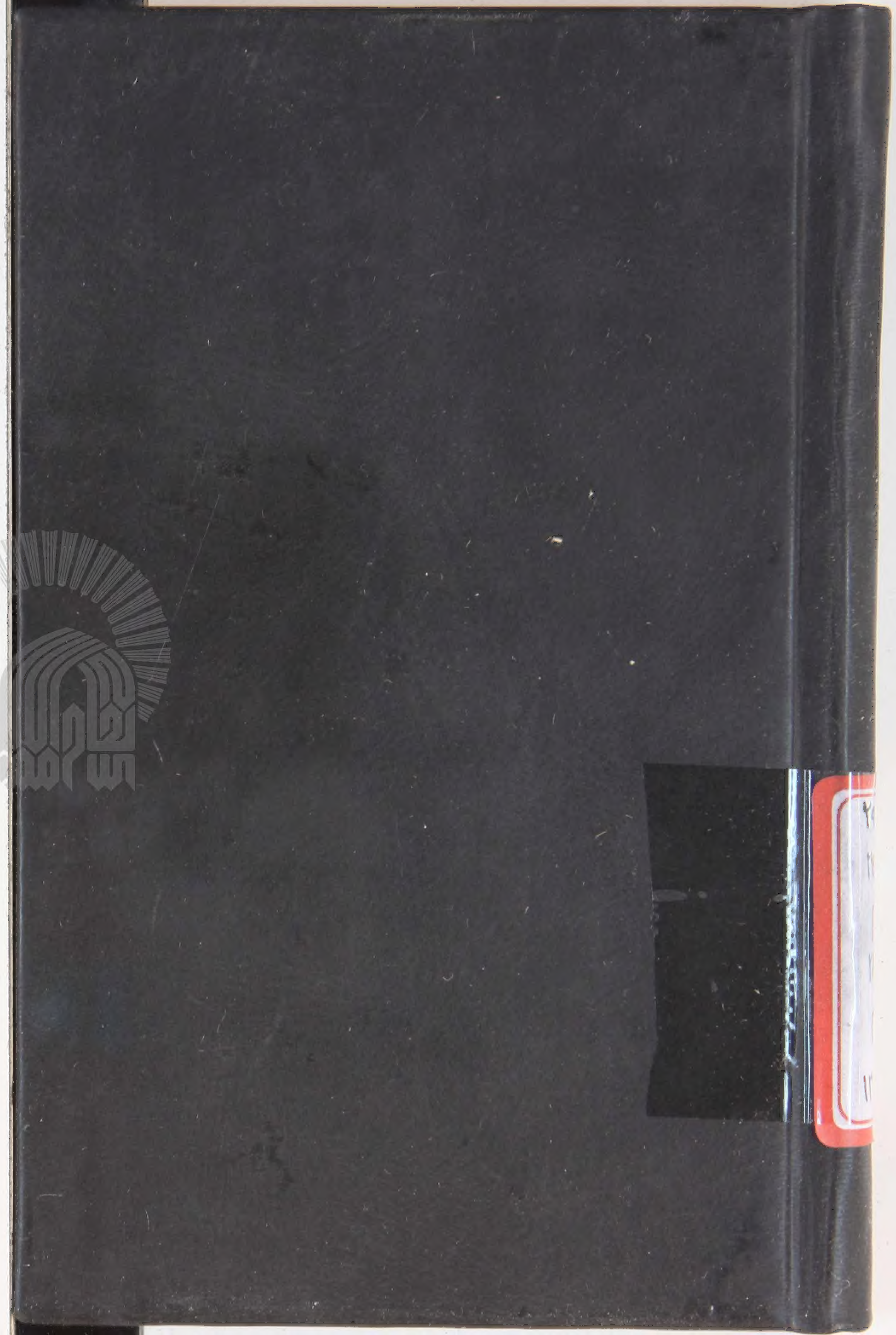
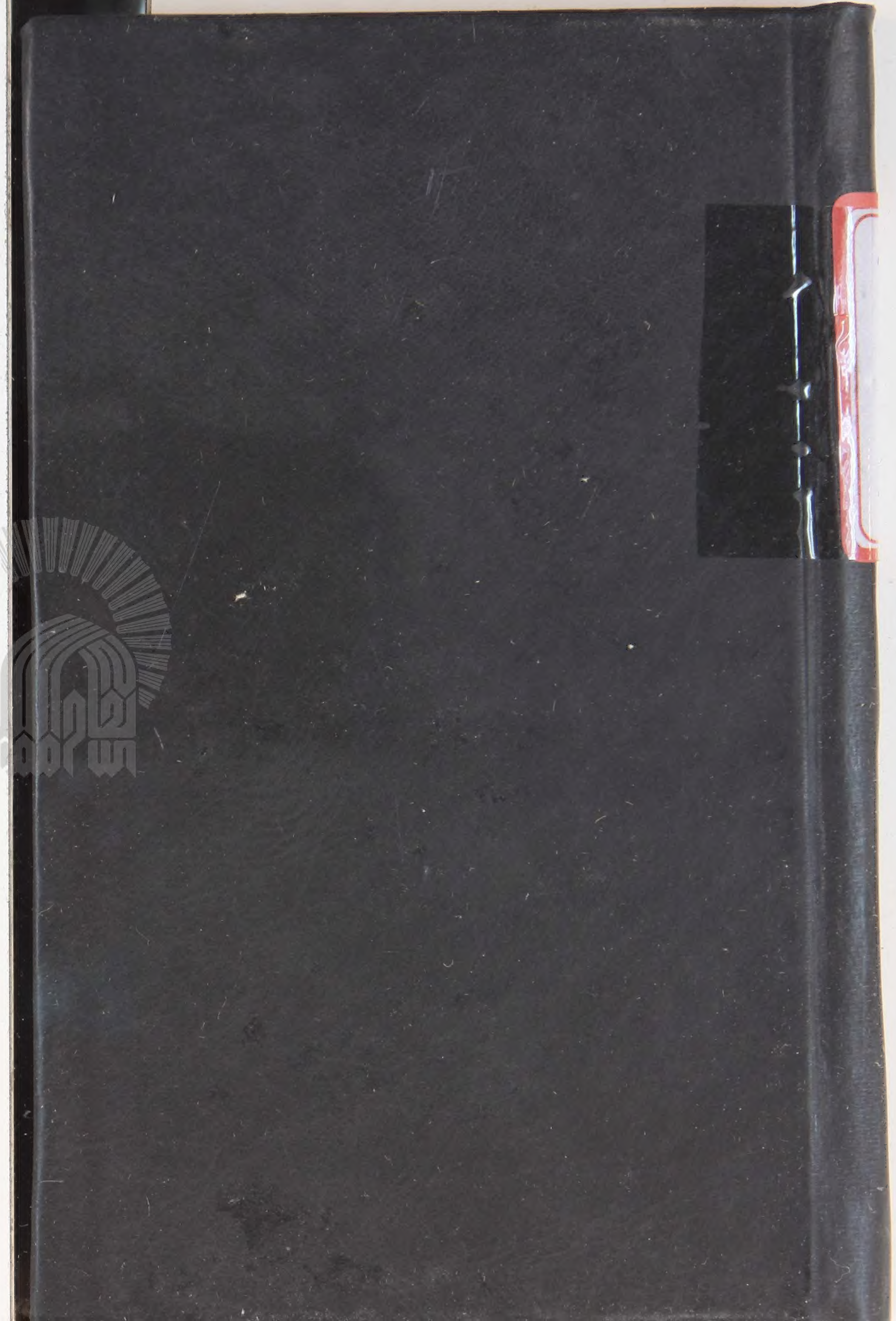
که از فراد است مستحبات واجب واعمال حج

اخبار ائمه اطهار و فتوای علمای اعلام

بلسان ترکی از برای مؤمنین ترکی

لسانان بطبع رسیده است

که ایشان معطل نمانند

۱۳۳۴

[illegible]